



# RINGEN AC WALS



**60 Jahre  
A.C. Wals**

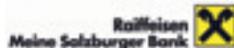
Unsere Bundesligamannschaft  
würde sich freuen, Sie zu  
unserer Bundesliga-Saison 2013  
in der Sporthalle Walsertal  
zu begrüßen!



# 2013

**PROGRAMMHEFT**

[www.ac-wals.com](http://www.ac-wals.com)  
Mit freundlicher Unterstützung von:





# Grußwort

---

**Liebe Freunde des A.C. Wals, liebe Ringerinnen und Ringer, Funktionärinnen und Funktionäre, liebe Sportfreunde!**

Der A.C. Wals hat im vergangenen Jubiläumsjahr den 47. Mannschaftsmeistertitel errungen. Eine Leistung die wohl einmalig in der Geschichte des Sportes ist. Wenn ein Verein in 60 Jahren Vereinsgeschichte 47-mal den höchsten Titel erringen kann, so darf dies einen Präsidenten mit Stolz erfüllen.

Damit dieser Erfolg möglich ist, ist es notwendig, dass alles Passt. Das dies beim A.C. Wals der Fall ist und die Erfolgsgeschichte immer wieder wiederholt werden kann, kommt nicht von ungefähr. Die große Familie des A.C. Wals steht fest zusammen, weil vom jüngsten bis zum ältesten Mitglied alle für diesen „unseren“ A.C. Wals mit Leib und Seele dabei sind. Als Präsident des A.C. Wals ist es ein gutes Gefühl, wenn man weiß, dass hier ein Team arbeitet, auf das man sich zu 100% verlassen kann. Ich habe daher zu danken, allen Ringerinnen und Ringern, dass sie viele Stunden Ihrer Freizeit für Training, Leistungskämpfen, sowohl national als auch international opfern.

Wenn man den Aktiven beim Training zuschaut und sieht wie viel Schweiß und vor allem Ausdauer investiert wird, so kann man diese Leistung nicht hochgenug würdigen. Danke Allen, von den Schülern angefangen, bis zur Meistermannschaft für ihren Idealismus für unseren A.C. Wals dazu sein.

Hierzu ist es Notwendig das ein ausgezeichnetes Trainerteam, in unserem Fall an der Spitze mit dem Sportdirektor Max Außerleitner, für seine jahrzehntelange, hervorragende Arbeit die ihm erst einer nachmachen muss. Der Kopf des Vereines ist der rührige, umtriebige Obmann Anton Marchl, der sich für unseren A.C. Wals fast rund um die Uhr einsetzt. Das das Ganze nur funktioniert ist nur möglich weil wir hervorragende, zum Teil über Jahrzehnte verbundene Sponsoren haben. Auch diesen unseren Sponsoren vom kleinsten bis zum größten ein herzliches Dankeschön.

Wenn wir heuer in die neue Bundesligasaison gehen so wünsche ich unserem A.C. Wals für die Ligakämpfe faire, verletzungsfreie Kämpfe und den größtmöglichen sportlichen Erfolg. Ich lade sie alle sehr herzlich ein, besuchen sie unsere Kämpfe und feuern sie unsere Mannschaft an.

Es lebe unser A.C. Wals  
Mit sportlichen Grüßen

**BR Ludwig Bieringer**  
*Präsident des A.C. Wals*

# FP Forsthuber Pöllmann GmbH

Verkauf • Garten-/Geräteservice • Hausbetreuung • Winterdienst

Josef-Hauthaler-Str. 22, A-5071 Wals, ☎ 0662-85 06 00

www.forsthubers.at



**Elektrotechnik  
Ramsauer**  
[www.era.co.at](http://www.era.co.at)



- 20.000m<sup>2</sup> Produktionsfläche
  - ca. 2.500to Feinblechverbrauch
  - Produktion: ca. 300 Schränke pro Tag
  - Lehrlingsausbildung: Elektroinstallationstechnik
- Zentrale: A-5071 Wals, Hölzstraße 8

**ERA, der Komplettanbieter im Schaltschrankbau!**

# BRANDSCHUTZ- TECHNIK



## ANTON HASENÖHRL

*Beratung – Verkauf – Service – Schulungen – Feuerlöschgeräte und Zubehör*

A-5071 Wals, Fichtenweg 13

Telefon 0 66 2/85 26 61, 0 66 4/443 43 70, Fax 0 66 2/85 04 40

*Massive Möbel für  
drinnen und draußen.*



## WoodyLiving

A.K.H. MÖBEL Ges.m.b.H., Lagerstraße 4, 5071 Wals, T: 0662-85 11 32, [www.woodyliving.at](http://www.woodyliving.at)



# Grußwort

## Liebe AC Wals Familie und Freunde unseres Ringerclubs!

Als neuer Bürgermeister der größten Ortsgemeinde kann ich dem besten Ringerclub Österreichs versichern, dass die Gemeinde Wals-Siezenheim den Paradeverein und das Aushängeschild der Gemeinde auch in Zukunft voll unterstützen wird.

Als Schulbub versuchte ich mich unter den Trainern Egbert Mayr und Josef Reischl selber als Ringer. Ein paar Mal stand ich auf der Matte, damals noch im „Santertsaal“ mit ehrlich gesagt eher mäßigem Erfolg. Als Sportfotograf saß ich 20 Jahre am Mattenrand und verfolgte durch die Linse die sportlichen Erfolge. So konnte ich aus erster Reihe fußfrei die rasante Entwicklung unseres AC Wals miterleben. Um die Trainingsbedingungen, die unserem Ringerverein zu Verfügung stehen, werden sie europaweit beneidet. Es sei aber an dieser Stelle festgehalten, dass dies für viele andere Sportvereine ebenfalls zutrifft und der Begriff „Sportgemeinde“ mehr als gerechtfertigt ist und auch so bleiben soll. Es ist beeindruckend wie sich dieser Verein vor allem der Jugendarbeit mit einem riesigen Betreuerstab annimmt. Dass unser Bundesligateam mittlerweile den Nimbus der „Unschlagbaren“ erreicht hat, ist wohl vor allem Cheftrainer Max Außerleitner und seinem Betreuersteam zu verdanken. Wie motiviert er seine Athleten in jeden Kampf schickt, auch wenn der Gegner oft chancenlos ist, fasziniert mich als Zuschauer in der Walserfeldhalle immer wieder von Neuem.

Großer Dank gebührt natürlich dem Obmann mit seinem gesamten Vorstand für die Arbeit im Hintergrund. Toni Marchl und Co. sind auch Meister der Organisation, außerdem verstehen sie es wie kein anderer, zusätzlich zu den langjährigen treuen Hauptsponsoren, immer wieder neue Unterstützer und Helfer an Land zu ziehen. Der Elan mit dem die große AC Wals Familie arbeitet ist wohl ein Garant dafür das langersehnte Ziel, eine Olympiamedaille für einen Walser Ringer in Zukunft zu erreichen. Gratulation an Amer Hrustanovic und Florian Marchl zur Aufnahme ins Olympia-Projekt Rio 2016, die erste Hürde haben sie damit genommen.

Für die kommende Bundesligasaison wünsche ich unserem AC Wals, dass die Sportler von Verletzungen verschont bleiben, viele Zuschauer die bei den Heimkämpfen mit fiebern, damit wir gemeinsam den 48. Staatsmeistertitel des AC-Wals feiern dürfen.

Ein herzliches Glück auf dem Athletikclub Wals  
*Euer Bürgermeister Joachim Maislinger*



# Grußwort

---

## Lieber AC Wals!

Die Abschiedsfeier von Alt-Bürgermeister Ludwig Bieringer war ein sehr gelungenes Fest, auch wenn es vom Hochwasser überschattet war. Die Vereine haben zum Gelingen wesentlich beigetragen. Ich erinnere mich noch, wie wir in die Festhalle einzogen, und links und rechts Vereine Spalier gestanden sind. Ein sehr schönes und erhebendes Bild.

Jede Gemeinde, die viele Vereine hat, kann sich glücklich preisen, weil da in zahlreichen Kleingruppen wertvolle Arbeit geschieht, nicht zuletzt im Bereich der Kinder und Jugendlichen. Auch der AC Wals ist so ein kostbares Mosaiksteinchen in der Vereinslandschaft: Wals, die Ringerhochburg.

Aber wie es so schön heißt: keine Würde ohne Bürde. Es ist nicht immer leicht, diesen Status quo zu halten, aber ihr werdet es bestimmt wieder schaffen.

Die Kirche feiert heuer das Jahr des Glaubens. Glauben hat viel mit Vertrauen zu tun. Ich wünsche euch dieses Vertrauen zu euch selbst und zu Gott dem Schöpfer, der uns einen wunderbaren Leib geschenkt hat, den wir fördern und auch fordern sollen.

Von Ernesto Cardinal stammt das Wort: Die Schöpfung ist die Schönheit Gottes; wer sie lobt, gibt ihm die Ehre.

Gott loben mit allen Sinnen, auch mit dem Körper, der uns gegeben ist, im respektvollen Umgang miteinander.

So wünsche ich euch wieder viele spannende, und vor allem unfallfreie Kämpfe. Wenn es die Zeit erlaubt, werde ich bei dem einen oder anderen Kampf gerne dabei sein.

Euch allen eine gesegnete Zeit.

*Euer Pfarrer*  
**Johann Schwaighofer**



# Grußwort

stark.fair.clever.



Das bedeutende Jubiläumsjahr des AC Wals 2012 war geprägt durch eine Fortsetzung der unglaublichen Erfolgsgeschichte des traditionsreichen Vereins, der seit 60 Jahren ein Garant für nationale Titel und internationale Erfolge im österreichischen Ringsport ist. Die große Geburtstagsgala in Stiegl's Brauwelt war der geeignete Augenblick Tradition und Zukunft des Vereins zu vereinen. Ein familiäres aber auch hochprofessionelles Vereinsleben widerspiegelt sich in der Verbindung von Tradition und Moderne. Legenden der Vergangenheit geben ihre Erfahrung an junge, aktive Athleten weiter um diese in ihrer Entwicklung zu unterstützen und legen damit die Basis für künftige Erfolge. Mit der Aufnahme von Reinhard Berger, Bartl Brötzner, Franz Berger & Georg Marchl in die Hall of Fame des Österreichischen Ringerverbandes wurde diese Leistungen gewürdigt.

Sportliche Höhepunkte waren der 3. Platz von Sabrina Seidl bei der Kadetten EM, der 5. Platz von Georg Marchl bei der Junioren WM im Freistil. Absolutes Highlight war aber die Teilnahme von Amer Hrustanovic bei den Olympischen Spielen in London. Nachdem er den Asienmeister besiegte reichte es am Ende zum ausgezeichneten 10. Platz. Unterstützt und angefeuert wurde er von über 40 mitgereisten Fans der „Walser Ringerfamilie“, auch hier zeigt sich der großartige Zusammenhalt im Verein.

Der ehemalige Bürgermeister und Vereinspräsident Ludwig Bieringer repräsentiert seit über 30 Jahren dieses „Wir Gefühl“ des AC Wals und hat gemeinsam mit seinem Team Großartiges geleistet. Es wurde ein herausragendes soziales und sportliches Umfeld für Sportler, Funktionäre und Athleten aber auch für Sponsoren und Gönner geschaffen in dem sich Breiten- und Spitzensport vereinen.

Unter der langjährigen Führung von Sportdirektor Max Außerleitner wurde mit Kontinuität und Innovationskraft ein hoch professionelles Team von Trainern & Betreuern geformt, das seit Jahren hervorstechende Athleten und Athletinnen entwickelt und fördert, um diese zielorientiert an die nationale und langfristig internationale Spitze zu bringen.

Ich wünsche deshalb beiden Mannschaften des AC Wals weiterhin viel Erfolg & Gesundheit und als Präsident des ÖRSV mir eine Fortsetzung der Erfolge auf internationaler Ebene

**Thomas Reichenauer**  
Präsident ÖRSV



# Grußwort



## Sehr geehrte Damen und Herren, geschätzte Freunde des Ringsports!

Seit sechs Jahrzehnten ist der AC Wals das Aushängeschild der sportbegeisterten Gemeinde Wals und eine fixe Größe im österreichischen Ringsport. Das Land Salzburg ist ebenso stolz auf seine Walser Ringer. Seit 1952 gelingt es Dank des besonderen Engagements

vieler Vereinsfunktionäre, vom regionalen, über den nationalen bis zum internationalen Bereich hervorragende Kämpferinnen und Kämpfer auszubilden.

Das Jahr 2012 wird den Walser Ringern besonders im Gedächtnis bleiben in diesem Jahr feierte man nicht nur das 60jährige Bestandsjubiläum sondern bereits den 47. Titel in der heimischen Bundesliga. Die Teilnahme von Amer Hrustanovic bei den Olympischen Spielen 2012 in London war der Höhepunkt des österreichischen Ringsports, Rang 10 eine ausgezeichnete Leistung für diesen jungen Athleten. Für Furore sorgten auch Sabrina Seidl, die bei der Kadetten-EM die Bronzemedaille eroberte und Georg Marchl jun., der bei der Junioren-Weltmeisterschaft mit Rang 5 groß aufzeigte. In der neu kreierten „Hall of Fame“ des Österreichischen Ringsportverbandes finden mit Reinhard Berger, Bartl Brötzner, Franz Berger und Georg Marchl auch Legenden des AC Wals ihre Würdigung.

Weniger erfreulich ist die Debatte über den Verbleib des Ringsports in der olympischen Familie. Ich hoffe, dass der internationale Kampf der Ringsportfunktionäre um den Verbleib im olympischen Programm von Erfolg gekrönt sein wird. Der Ringsport ist einer der traditionellsten olympischen Sportarten und ist eine Brücke zu den historischen Wurzeln einer heute von ökonomischen Prinzipien dominierten Sportevents.

Dem Zusammenhalt in der Gemeinde, dem unermüdlichen Einsatz vieler dutzender begeisterter Funktionärinnen und Funktionäre sowie den Beiträgen der zahlreichen Förderer und Gönner des Vereins ist es zu verdanken, dass sich der Verein so hervorragend entwickelt und seinen Mitgliedern eine tolle sportliche Heimat bieten kann. Mitgliedern, SportlerInnen und FunktionärInnen für die kommende Saison viel Erfolg und Freude am Ringsport. Gedankt sei auch allen Sponsoren und Gönnern für Ihre Unterstützung, ohne die ein derartiger Sportbetrieb nicht vorstellbar wäre.

**Mag. Walter Pfaller**

zur Person:

*Landessportdirektor seit 2005*

*Paralympicssieger LA 5-Kampf 1988 in Seoul, mehrfacher österreichischer Meister in der Leichtathletik und im Rollstuhlbasketball*



# Grußwort

---

## Liebe Ringsportfreunde !

Wenn jemand mehr als 60 Jahre alt geworden ist, dann bereitet man sich üblicherweise schön langsam auf den Ruhestand vor. Ganz anders ist das bei unserem Ringerverein, dem AC Wals.

Auch im stolzen Alter von 60 Jahren setzt der erfolgreichste Sportverein Österreichs immer wieder zu neuen Höhenflügen an. Sei es im wahrsten Sinne des Wortes das Erringen des 47. Mannschaftsmeistertitels, der ehrenhafte Auftritt von Amer

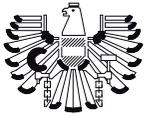
Hrustanovic bei den olympischen Spielen in London sowie viele nationale und internationale Siege im letzten Jahr. Der AC Wals schreibt seine Erfolgsgeschichte fort. Für den Tourismus in unserer Gemeinde ist der AC Wals einer der besten Werbeträger. Nicht nur, dass der Tourismus durch Ringsportveranstaltungen in unserer Gemeinde zusätzliche Übernachtungen und zusätzliches Geschäft in den Gasthöfen und Restaurants verzeichnen kann. Vielmehr ist für uns die positive Berichterstattung über die Erfolge unserer Ringer wichtig. Alles was einen Ort auf positive Weise bekannt macht, weckt Interesse und Aufmerksamkeit und regt sicher den einen oder anderen dazu an, diesen Ort zu besuchen.

Gemeinsam mit der Vereinsführung des AC Wals unter Präsident Ludwig Bieringer und Obmann Toni Marchl haben wir das Förderprojekt „Rio de Janeiro 2016“ ins Leben gerufen.

Der Tourismusverein Wals-Siezenheim wird die Ringer des AC Wals in den nächsten 4 Jahren mit einem namhaften Betrag unterstützen um damit den Hoffnungsträgern für Olympia 2016 zusätzliche Trainingsmöglichkeiten, Trainingslager und internationale Sparringspartner zu ermöglichen.

Den verantwortlichen Herren des IOC kann man nur empfehlen, es sich gründlich zu überlegen, den Ringsport aus dem olympischen Bewerb zu nehmen. Wenn nur noch Geld und nicht mehr der Sport die olympischen Spiele regiert, muss man aufpassen, dass einen nicht eines Tages die eigene Gier nach Macht, Geld und Einfluss auffrisst. Eine Ur-olympische Disziplin, die bereits in der Antike olympisch war, einfach zu streichen ist Verrat am olympischen Gedanken. Ich wünsche den Athletinnen und Athleten sowie allen Trainern und Funktionären eine erfolgreiche Titelverteidigung aber vor allem eine faire und verletzungsfreie Bundesligasaison 2013. Ich freue mich auf spannende Heimkämpfe in der Walsfelderhalle und wünsche unserem AC Wals alles Gute und weiterhin so viel Zusammenhalt und Kameradschaft wie in den letzten 60 Jahren!

Mit sportliche Grüßen  
Vizebgm. **Andreas Hasenöhrl**  
Tourismusverein Wals-Siezenheim



**ARCHITEKT  
DIPL.-ING. GÜNTHER DOLLNIG**

5020 SALZBURG, ROTTWEG 39  
TELEFON +43 (0)662 / 87 13 90 - 0  
TELEFAX +43 (0)662 / 87 13 90 - 24  
E - MAIL [office@dollnig-arch.at](mailto:office@dollnig-arch.at)  
HOMEPAGE [www.dollnig-arch.at](http://www.dollnig-arch.at)

BERATUNG  
EINREICHPLANUNG  
AUSFÜHRUNGSPLANUNG

KOSTENERMITTLUNG  
KOSTENKONTROLLE  
BAULEITUNG

- GROSSBAUVORHABEN
- EINFAMILIENHÄUSER
- ZU - UND UMBAUTEN
- DACHAUSBAUTEN



**GEORG BERGER**  
GESMBH.

GAS-  
WASSER-  
HEIZUNG  
SOLAR- und  
SCHWIMMBADTECHNIK



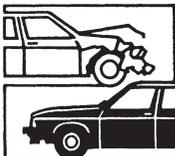
**IHR „IN“STALLATEUR**

GRÖDIGERWEG 28  
A-5071 WALS

Tel.-Nr. 0662/85 11 77  
Fax-Nr. 0662/85 11 77-19  
Email: [berger-installationen@salzburg.co.at](mailto:berger-installationen@salzburg.co.at)

# Johann Seidl & Sohn KG

5071 Wals bei Salzburg, Telefon 0662/85 02 07



Karosseriebau · Autospenglerei  
Einbrennlackierung und Autohandel  
KFZ-Prüfstelle

# Das Präsidium

---



## **Präsident**

Bgm. BR Ludwig BIERINGER



## **1. Vize-Präsident**

Dr. Gerhard SCHÖPPL



## **2. Vize-Präsident**

Paul SANTNER

Beschriftung, die länger hält !



**KLAUS MEIXNER**  
A-5071 WALS  
BUNDESSTR. 30

☎ +43-662-850441

**WWW.MEIXNER.CC**

**E. Kainberger**

Ges.m.b.H.

SCHÄDLINGSBEKÄMPFUNG

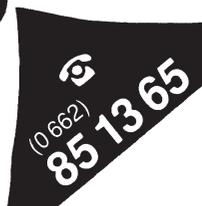


KONZ. FACHBETRIEB

**Desinfektion**  
**Holzschutz**  
**Vorratsschutz**  
**Taubenabwehr**



behörtl. konzess.  
Schädlings-  
bekämpfung  
Santnerstraße 4  
5071 Wals



Schulstraße 8 • 5071 Wals

Tel. 0662 / 85 12 00

[www.zahn-hampel.at](http://www.zahn-hampel.at)

Ordinationszeiten:

Mo 14.00 – 20.00 Uhr

Di 08.00 – 14.00 Uhr

Mi 08.00 – 14.00 Uhr

Do 14.00 – 20.00 Uhr

Fr 08.00 – 14.00 Uhr

PROPHYLAXE

festsetzende u.  
abnehmbare  
Prothetik

Implantat-Prothetik

FLEISCHHAUEREI  
**KRÖLL**

*frisch schmeckt's einfach besser*

*Hauseigene Herstellung macht  
alles feiner.*

*Bei uns haben Sie's gut.*

*Ihr Fleischermeister  
Hans Jörg Kröll*

**Fleischer**  
**MORAL**  
*Auf Ehre und Gewissen*

# Obmannschaft

---



**Obmann**

Anton MARCHL



**Obmann-Stv.**

Mag. Dr. Harald SCHLAGER



**Obmann-Stv. Organisation  
Jugendspwart**

Josef BURGER

# Sport- abteilung



**Sportdirektor**  
Max  
AUSSERLEITNER



**Sportdirektor-Stv**  
Ulrich  
SCHINHAN



**Jugendsportwart**  
Josef  
BURGER



**Mannschafts-  
kapitän**  
Florian MARCHL



**Trainer  
(Gr. Röm)**  
Vladimir ZUBKOV



**Trainer (Gr. Röm)**  
Hans-Peter  
BRÖTZNER



**Trainer (Gr. Röm)**  
Peter  
PHILIPPITSCH



**Chef-Trainer  
(Freistil)**  
Lubos CIKEL



**Trainer (Freistil)**  
Wolfgang  
MUTTENTHALER



**Trainer  
(Freistil)**  
Radovan VALACH



**Chef-Trainer  
Frauen**  
Franz HOLZER



**Trainer Schüler**  
Georg  
MARCHL



**Trainer Schüler**  
Bartl  
BRÖTZNER



**Trainer Schüler**  
Shota  
TURASHVILI



**Trainer Schüler**  
Helmut  
MÜHLBACHER



**Cheftrainer-Schüler**  
Matthias  
AUSSERLEITNER



**Jugendsportw.-Stv.  
Trainer-Minis**  
Stephan WIELAND



**Trainer Schüler**  
Manfred  
BRÖTZNER



**Trainer Schüler**  
Franz  
RONACHER



**Trainer  
Frauen**  
Tefik RAFETOV



**Trainer  
Minis**  
Gottfried BRÖTZNER



**Trainerin  
Minis**  
Sabrina SEIDL



**Trainerin Minis**  
Magdalena  
RAGGINGER

**Verkaufen**

**Verwalten**



**Vermieten**

**Stiller & Hohla steht für ganzheitliche  
Kompetenz rund um Ihre Immobilie**



# Finanzen

---

<  
**Leiter für Finanzen**

Georg NEUMAIER



**Leiter für Finanzen-Stv.**  
Josef  
BERGER



**Sekretariat  
und Video**  
Markus HAAS



**Kassenprüferin**  
Maria LINDNER



**Kassenprüfer**  
Ing. Herbert HILLEBRAND

# Hotel Königgut

*Ihr Haus für Tagungen, Firmenfeiern,  
Weihnachtsfeiern, Hochzeiten, Geburtstagsfeiern  
und viele andere Veranstaltungen.*

## Frühstücken im Königgut!

Genießen Sie ein Königliches Frühstücksbuffet von  
Montag bis Sonntag jeweils von 07.30 Uhr bis 10.00 Uhr!

Wir verzaubern Sie mit Schmankerl der Region,  
verschiedenen Wurst- & Käsesorten, Eierbuffet, frischem Obst und  
Joghurt sowie einem Heißgetränk und verschiedenen Säften

**Die Preis pro Person 15,- Euro**



Familie REITER

Oberfeldstraße 1 • 5071 Wals

Tel.: (0043) 0662 / 85 03 93 • Fax DW 32

[www.koeniggut-salzburg.at](http://www.koeniggut-salzburg.at) • [info@koeniggut-salzburg.at](mailto:info@koeniggut-salzburg.at)

Die „Saunaresidenz Königgut“ ist für Sie  
von Montag bis Freitag von 17.00 bis 22.00 Uhr geöffnet!

[www.reschtrans.at](http://www.reschtrans.at)



TRANSPORTE  
**RESCHTRANS**  
WALSERBERG





# Medizinische Abteilung

---

<

**Vereinsarzt-Leiter**  
Dr. Peter LECHENAUER



**Vereinsarzt**  
Dr. Christian GRUBER



**Vereinsarzt**  
Dr. Markus WACHTLER



**Vereinsärztin**  
Dr. Astrid STEINWENDER

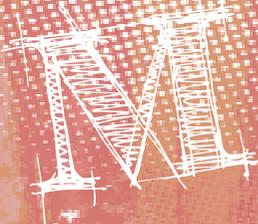
GLASEREI  
**BÄCK**  
Erich

A-5072 Wals/Siezenheim  
Holzmeisterstraße 12  
Telefon 0662/850284  
Telefax 0662/857384



**Kücher**  
DIGITALE WELT

3e in Salzburg  
Innsbrucker Bundesstr. 73  
Agnerstraße 52  
Vogelweidenstraße 66  
www.kuecher.com



Malermeister  
**MEIXNER**  
weil Farbe schützt & Freude bringt

T: +43(0)676-6009006  
ernst@malerei-meixner.at  
A-5071 Wals Käferheimerstr. 145



**HERBERTHIESS**  
PROMOTRADING

**Werbetextilien & Werbeaccessoires  
Besticken, Bedrucken und Beflocken  
von Textilien**

A-5162 Obertrum  
Mozartweg 2  
Tel.: +43/664-4240801  
Fax: +43/6219-20253

office@promotrading.at  
www.promotrading.at

# Medizinische Abteilung

---



**Physiotherapeut**  
Gerhard URBAN



**Physiotherapeut**  
Heinz MARNETTE



**Physiotherapeut**  
Dr. Alexander AICHNER



**Physiotherapeut**  
Mirko EICHHORN



**Masseur**  
Marcus KREIDLER



**Physiotherapeutin**  
Julia SCHWINGER



**Masseur**  
Christa STADLMAIER

DER NEUE CROSSOVER PEUGEOT 2008

# DIE STADT ANDERS ERLEBEN



PEUGEOT FINANZ TOTAL CO<sub>2</sub>-Emission: 98-135 g/km, Gesamtverbrauch: 3,8-5,9 l/100km.

ab **€ 15.490,-**  
abzügl. € 500,- Finanzierungsbonus  
bei Leasing-Finanzierung

**4 JAHRE<sup>1)</sup>**  
**GARANTIE**

BEI LEASING-FINANZIERUNG

Aktion gültig für Privatkunden bei teilnehmenden Händlerpartnern für Kaufverträge bis 31.08.2013 und Auslieferung bis 30.11.2013. Finanzierungsbonus und Garantieverlängerung nur gültig bei Leasing-Finanzierung über die Peugeot Bank, Banque PSA Finance Niederlassung Österreich. 1) Zusätzlich zu 2 Jahren Herstellergarantie 2 Jahre Garantieverlängerung. Unverempf., nicht kartell. Richtpreis in € inkl. MwSt. Weitere Details zu den Aktionen, der Garantie und den Finanzierungsangeboten bei Ihrem Peugeot Händlerpartner und auf [www.peugeot.at/angebote/aktionsdetails](http://www.peugeot.at/angebote/aktionsdetails). Peugeot Austria behält sich Preis-, Konstruktions- und Ausstattungsänderungen ohne vorherige Ankündigung sowie Satz- und Druckfehler vor. Symbolfoto.



PEUGEOT

MOTION & EMOTION

**Wals, Edelweißstraße**  
Tel. 0662/ 85 60 00 + 85 11 35  
**Salzburg, Alpenstraße**  
Tel. 0662/62 10 00

**BRÖTZNER**  
**AUTOMOBILE**  
[www.broetzner.at](http://www.broetzner.at)

**Mitterberghütten**  
Tel. 06462/57 10  
**Zell/See, Zellerstraße**  
Tel. 06542/70 181

# Gartenbau Neumaier

**GARTEN UND LANDSCHAFTSPELEGE  
BAUMFÄLLUNG UND ABASTUNG**

**Mobil: 0 67 6/93 14 050**

**Weizenweg 20 • A-5071 Wals bei Sbg.**

**E-mail: [gartenbau.neumaier@aon.at](mailto:gartenbau.neumaier@aon.at)**

# Marketing

---



**Marketing**  
Markus OBERHAMBERGER



**Marketing**  
Josef BERGER



»Treffpunkt AC Wals«  
Wolfgang HILLEBRAND



**Vereins-Fotograf**  
Volkmar RUHDORFER



**Vereins-Fotograf**  
Willy STEIGER

# Foto- abteilung

---



CHINA RESTAURANT  
**"Panda"**  
 鴻興飯店

A-5071 Wals, Walseerstrasse 147  
 Tel/Fax:0662-850697  
 Öffnungszeiten:  
 11:30~14:30 , 17:30 ~ 23:30  
 schöner Gastgarten, grosser Parkplatz  
 Mittwoch Ruhetag

[www.panda-wals.at](http://www.panda-wals.at)



**Reischl**



Reischl Kfz-Technik GmbH

Car Service | Truck Service

Lagerhausstrasse 24  
 5071 Wals bei Salzburg

Autorisierter Kundendienst  
 für Bosch Kfz-Ausrüstung,  
 Carrier Transportkühlung,  
 Webasto- und Eberspächer-  
 Standheizungen

Tel: (+43) 662 850600  
 Fax: (+43) 662 850600 80  
 info@reischl-kfz.at



Webasto



A1

Malerei Manfred Teufl

Salzweg 2 – 5071 Wals – Gois  
 Tel.: 0662/856153  
 Mobil: 0664/2540680  
 Fax: 0662/8561534  
 info@malerei-teufl.at

Meisterbetrieb



Wir malen Teuflisch gut!

gartencenter  
**posch**



5071 Wals, Hauptstraße 53, Tel. 0662 / 85 10 22-0  
[www.gartencenter-posch.at](http://www.gartencenter-posch.at)

**...WENN SIE ETWAS MEHR WOLLEN !**



**TV-Präsentation**  
Karl SCHNÖLL-REICHL



**EDV-Administrator**  
Gustav BERGER

## Presse- abteilung



**Internet-Administrator**  
Wolfgang SULZBERGER



**Kampfrichter-Referent**  
Karl-Heinz REINER

## Kampf- richter



**Kampfrichter**  
Noei MOHAMMAD



**Kampfrichter**  
Vladimir ZUBKOV



**Kampfrichter**  
Detlef BIERMANN

# Organisations- team

---



**OK-Chef**  
Martin WIELAND



**OK-Chef**  
Rupert SEIDL



**OK-Chef**  
Günther REISCHL



**Listenführung**  
Helmut BUCHNER



**Listenführung**  
Franz CREPAZ



**Listenführung**  
Günther ZEHENTNER



**Listenführung**  
Michael RIEDL



**Listenführung**  
Andreas BACHER



**Musik & Choreografie**  
Sebastian RIEDL



**Musik & Choreografie**  
Rene KERSCHBAUMER



**Hallensprecher**  
Rudolf SCHMIDERER



**VIP-Raum**  
Alois HAAGER sen.



**Organisation**  
Reinhard EBNER



**Organisation**  
Bartl REISCHL



**Organisation**  
Gerhard HUBER



**Senioren-Referent**  
Franz BRÖTZNER



VIP-Raum  
Corinna HELMSAUER



VIP-Raum  
Jessica HELMSAUER



VIP-Raum  
Helga ZEHENTNER



VIP-Raum  
Christine NEUMAIER



VIP-Raum  
Maria GRABNER



VIP-Raum  
Franz ÖTTL



VIP-Raum  
Birgit BRÖTZNER



VIP-Raum  
Herbert HIESS



VIP-Raum  
Christine HUBER



VIP-Raum  
Stephanie HOLZER



VIP-Raum  
Magdalena RAGGINGER



VIP-Raum  
Lisa NEUMAIER



VIP-Raum  
Katharina MARCHL



VIP-Raum  
Sabrina SEIDL



VIP-Raum  
Johanna KARL-HUBER



VIP-Raum  
Isabell MARCHL



VIP-Raum Einlass  
Peter LÖCKER



VIP-Raum Einlass  
Rosemarie EISBACHER



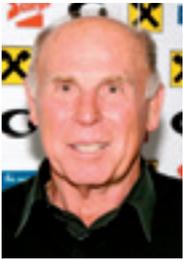
Beisitzer  
Alexander NEUMÜLLER



Beisitzer  
Hannes MEINDL



Beisitzer  
Saeid EINI



Beisitzer  
Franz RAGGINGER



Beisitzer  
Anton BAUER



Beisitzer  
Gustav BERGER sen.



Beisitzer  
Georg BRÖTZNER



Beisitzer  
Andreas SEIDL



Beisitzer  
Thomas BRÖTZNER



Beisitzer  
Matthias BERGER



Beisitzer  
Robert SCHAFRATH



Beisitzer  
Franz SEIDL



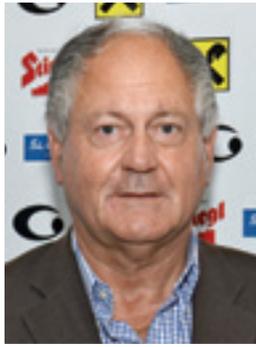
# Ehren- vorstand



**Ehren-Präsident**  
Ing. Josef KOCH



**Ehrenmitglied**  
Georg WINKLER



**Ehren-Obmann**  
Reinhard BERGER



**Ehrenmitglied**  
Georg BRÖTZNER



**Ehrenmitglied**  
Bartl BRÖTZNER I

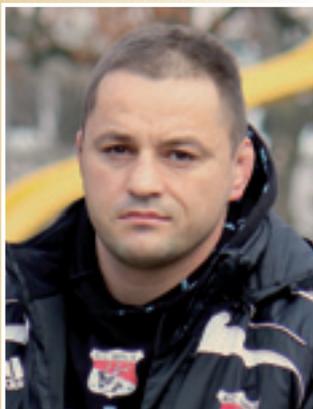


**Ehrenmitglied**  
Rudolf SCHMIEDERER

# Die Trainer

---

## Radovan Valach & Vladimir Zubkov neue ÖRSV-Nationaltrainer



Durch die Aufstockung des österreichischen Ringsportverbandes im Trainerbereich, sind zwei weitere Trainer des A.C. Wals künftig für den österreichischen Ringsportverband im Einsatz.

Möglich gemacht wurde dies durch die Erhöhung des Budgets im Trainerbereich des österreichischen Sportministeriums.

Radovan Valach wird als Nationaltrainer der Männer im freien Stil und Vladimir Zubkov als Nationaltrainer der Männer im griechisch römischen Stil das ÖRSV-Trainer-Team verstärken.

Der A.C. Wals ist stolz, dass sich wieder zwei Trainer gefunden haben, die den österreichischen Ringsportverband unterstützen und wünscht den beiden viel Erfolg.

# COFELY Kältetechnik

## GDF SVEZ

### KÄLTE UND KLIMA NACH MASS

Bayernstrasse 31 ■ A-5071 Wals-Siezenheim ■ Tel. (+43) 662 855 100  
Fax. (+43) 662 855 100 5 ■ [www.cofely.info](http://www.cofely.info) ■ [siezenheim@cofely.info](mailto:siezenheim@cofely.info)



## Malerei Slavik

Farben · Tapeten · Bodenbeläge  
Eichetstraße 55, 5071 Wals  
[www.malerei-slavik.com](http://www.malerei-slavik.com)

**Tel 0662 / 85 23 32**

## Salzburgs individuelle Innen · u. Außen · Werbung

SINNHUBER Odo  
Breitenfelderstraße 49  
5020 Salzburg

[awsinnhuber@aon.at](mailto:awsinnhuber@aon.at)  
Tel.: +43/676/6258427  
Fax.: +43/662/425337



--- AWS --- AWS --- AWS --- AWS --- AWS



BAUTRADITION  
MIT STIL UND  
KOMPETENZ  
SEIT 1906

STOCKINGER & REINTHALER

5071 Wals-Salzburg · Bayernstraße 12 · T +43-662-851034-0 · [office@sr-bau.at](mailto:office@sr-bau.at) · [www.sr-bau.at](http://www.sr-bau.at)

# Die Ringer



**Helmut  
MÜHLBACHER**  
55 kg, 40 Jahre  
Gemeindeangestellter  
Staatsmeister 2013



**Istambulov  
ZELIMKAHN**  
55 kg, 23 Jahre  
Angestellter  
oftmaliger Österr.  
Meister





*Zwei Damen in der Hand?*

*Die sollten Sie halten.*

Serviceline: +43 (0) 662/ 85 44 55-0  
salzburg.casinos.at  facebook.com/casino.salzburg  
 Kostenloses W-Lan im Casino Salzburg

  
**CASINO SALZBURG**  
Machen Sie Ihr Spiel.

# Die Ringer



**Toni MARCHL**  
66 kg, 19 Jahre  
SSM-Schüler  
oftm. österr. Meister  
2. Platz Junioren-  
WC GRE  
Jun.-WM- Teiln. 2013



**Maxi AUSSERLEITNER**  
60 kg, 20 Jahre  
HSZ-Soldat  
Staatsmeister 2013  
Jun.-EM- u. WM-Teiln. 13  
3. Platz Junioren-WC  
Bratislava



## WOHNEN MIT STIL

Exklusives Wohnen zu erschwinglichen Preisen.

 **BRÖTZNER BAU**  
Ihr Bauträger für exklusives Wohnen



Tel.: +43 (0)662 85 20 04 · [www.broetzner-bau.at](http://www.broetzner-bau.at)

## Roland TAXER

Installations-Meisterbetrieb

[www.taxerinstallationen.at](http://www.taxerinstallationen.at)

Tel: 0662 / 85 65 70 oder  
0676 / 33 57 660

5071 Wals-Siezenheim



• GAS • WASSER • WÄRME • BADSANIERUNG • SOLARANLAGEN • REPARATUREN

## betonwerk benisch & sohn



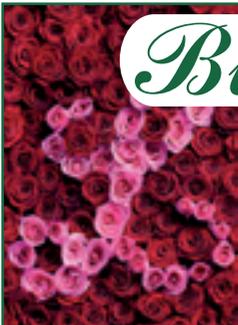
Erzeugung von  
Mülltonnenboxen und  
Kanalisationsartikeln



AUTO-TEL. 0664/320 31 44

WERL SALZBURG  
SIEZENHEIM  
TEL. 0662/85 07 12  
FAX 0662/85 40 57  
PRIV. 0662/85 32 93

## Blumen Lindner



SIEZENHEIM: 0662-850079  
NONNTALER HAUPTSTR. 98: 0662-820311  
MAXGLANER FRIEDHOF: 0662-433454  
INTERSPAR LEHEN: 0662-431672  
AUF DER SCHRANNE

[WWW.BLUMEN-LINDNER.AT](http://WWW.BLUMEN-LINDNER.AT)

# Die Ringer



**Tahir ESKIL**  
60kg, 20 Jahre



**Zoltan TAMAS**  
60 kg, 44 Jahre  
Sportlehrer  
3. Platz Veteranen-  
WM 2010



# Fuchsberger

Ihr Nahversorger – so nah, so gut!

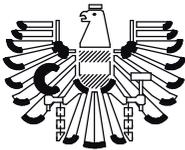
5071 Wals, Walser Straße 43, Tel: 0662-850384, Fax: 0662-852789



DACHSTÜHLE · INNENAUSBAU  
SANIERUNG · CARPORTS  
BALKONE · GARTENHÄUSER



A-5020 SALZBURG  
MOOSSTRASSE 137  
TELEFON: 0662/82 63 58  
TELEFAX: 0662/82 63 58-33  
E-MAIL: OFFICE@ZIMMEREI-WOLF.AT  
WWW.ZIMMEREI-WOLF.AT



## DIPL.-ING. PETER BERGER

STAATLICH BEFUGTER UND BEEIDETER ZIVILINGENIEUR  
FÜR KULTURTECHNIK UND WASSERWIRTSCHAFT

A-5020 Salzburg, Seb.-Kneipp-Str. 12,  
Tel. 0662/82 48 08-0, Fax -16, E-Mail: salzburg@zt-berger.at

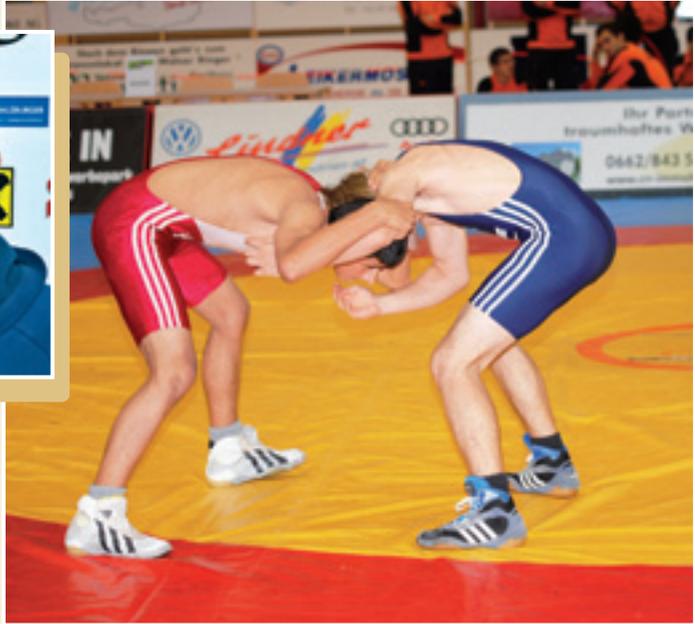
## PLANUNG – BAUAUFSICHT PROJEKT- und BAUMANAGEMENT

- Verkehrswegebau
- Siedlungswasserwirtschaft
- Sportanlagenbau
- Schmutz- und Oberflächenwasserentsorgung

# Die Ringer



**Anter ESKIL**  
66 kg, 19 Jahre  
Maurer



**Jakiev TURPULCHAN**  
60 kg, 17 Jahre  
Arbeiter  
Österr.  
Kadettenmeister 2013





**SISTEG**

Sie können mit uns bauen

Ihr erster Ansprechpartner für  
Grundstück, Planung und Aufschließung

wünschen dem Team des AC Wals für die  
anstehenden Wettkämpfe

**viel Erfolg!**

**SISTEG**

Salzburger Infrastruktur-Errichtungsgesellschaft mbH

5020 Salzburg, Südtiroler Platz 11

Tel.: (0662) 628292, Fax: (0662) 628280

[office@sisteg.at](mailto:office@sisteg.at) [www.sisteg.at](http://www.sisteg.at)

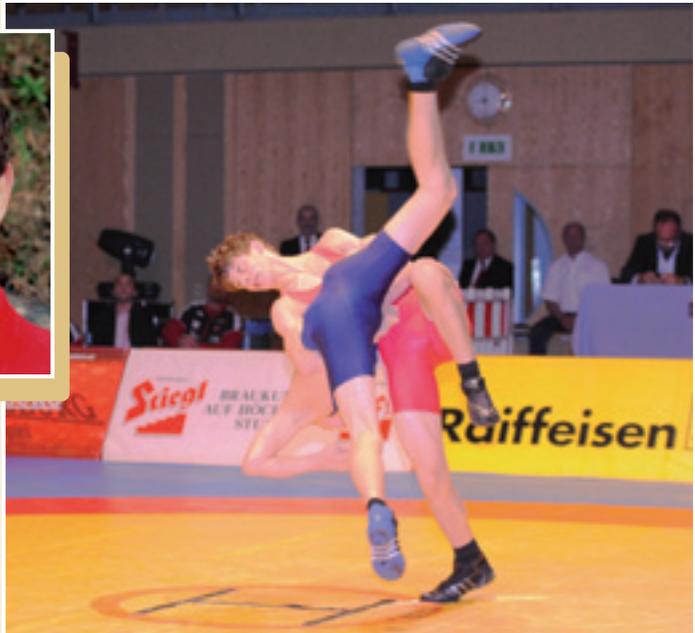
# Die Ringer



**Christoph  
BURGER**  
66 kg, 17 Jahre  
Lehrling  
Kadettenmeister 2013



**Stefan  
FUCHSREITER**  
74 kg, 20 Jahre  
Student  
Junioren-WM-Teiln. 13  
3. Platz Junioren-WC  
Thessaloniki





Landgasthof  
Allerberger

Besitzer: Franz und Rosina Allerberger



Firmenfeiern • Hochzeiten • 27 Komfortzimmer • Jeden Freitag Ripperlessen!  
Telefon: +43 / (0)662 / 850270 • Telefax: +43 / (0)662 / 85040115

Allerberger  
Bräu



Märzen-, Weizen- und  
Saisonbiere!

# Gasthof Neuwirt

Fam. Widroither

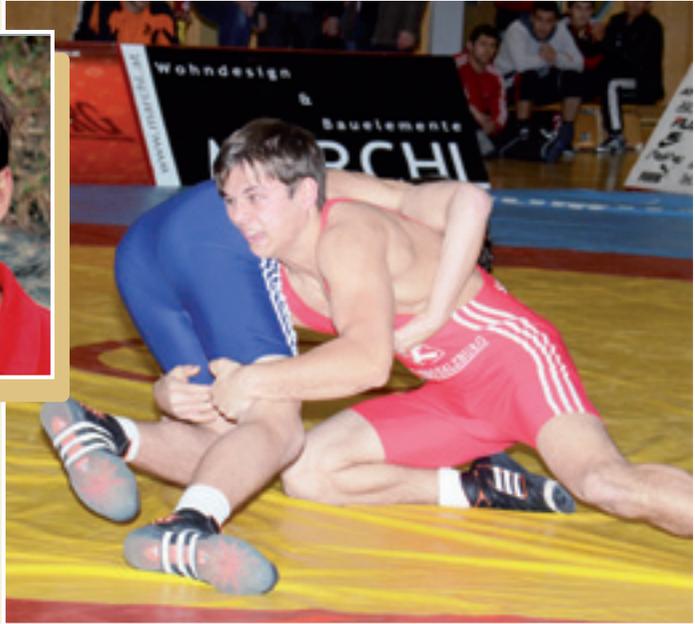
A-5071 Wals bei Salzburg  
Tel. + Fax +43/662/850050  
Homepage: [www.neuwirt.net](http://www.neuwirt.net)



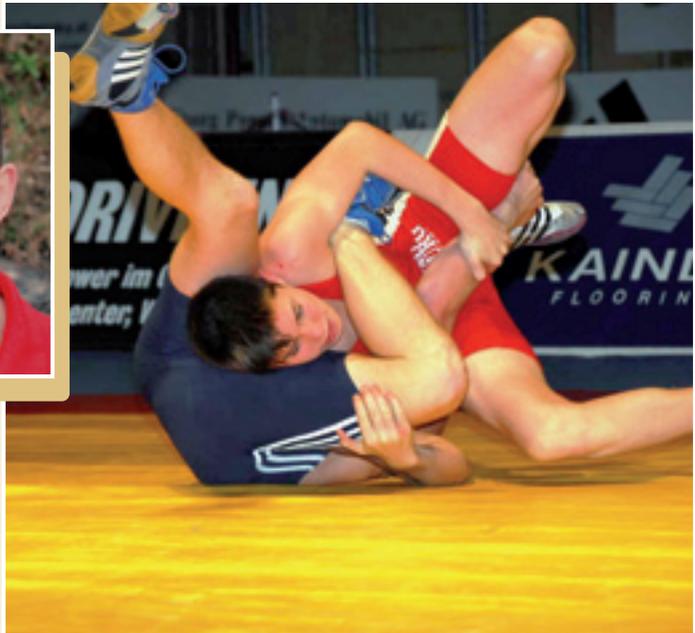
# Die Ringer



**Christian  
BRÖTZNER**  
66 kg, 21 Jahre  
Werkzeugbautechniker  
Vizestaatsmeister  
2013



**Georg MARCHL**  
74 kg, 22 Jahre  
Friseur  
Staatsmeister 2012  
5. Platz Weltcup  
Sassari  
5. Jun.-WM 2012



# HASINGER'S

HEURIGER

Viehhauserstraße 38 · 5071 Wals · Tel.: 0662/85 42 41

Öffnungszeiten: Mi. bis Fr. von 17h bis 24h und So. von 10h bis 24h.



## Gasthof Röhrenwirt

Inh. Fam. Feninger

5071 WALS, Bundesstraße 70

Tel. 0662/850583

Tel. Pension 0662/850584

Fax 0662/850584-50

**M MACKNER**

**wir versorgen und  
entsorgen**

*Feste und flüssige Brennstoffe · Entsorgung*

*Heizöl schon eingelagert?*

*Wir versorgen Sie mit behaglicher Wärme!*

Wals-Himmelreich

Tel. 0662-854417

[www.mackner.at](http://www.mackner.at)



Bezirks-Rauchfangkehrermeister

## Kurt Pletschacher

A-5020 Salzburg · Graf-Zeppelin-Platz 13

Telefon und Fax 0662/430810

# Die Ringer



**Martin BERGER**  
74 kg, 31 Jahre  
Angestellter



**Manfred BRÖTZNER**  
74 kg, 27 Jahre  
Angestellter  
oftmaliger Österr. Meister  
Bundesliga-Meister  
2012



**robert steindl**

Logistik- & Transportberatung



**Sie wollen:**

- ✓ Ihre Transportkosten minimieren?
- ✓ eine erfolgsorientierte Transportkosten-Analyse?
- ✓ Ihre Speditionsdienstleistungen optimieren?
- ✓ eine Beratung bei der Auswahl des geeigneten Logistik-Dienstleisters?
- ✓ eine spezielle Schulung Ihrer Mitarbeiter/Innen?
- ✓ eine Überprüfung Ihrer aktuellen Speditions- und Frachtkostenrechnungen?
- ✓ Ihre Transportdienstleistungen neu ausschreiben?
- ✓ Ihre Transporte kostenoptimal durchgeführt wissen und dafür einen externen Dienstleister in Anspruch nehmen?
- ✓ einfach nur Geld sparen?

[www.transportberatung.com](http://www.transportberatung.com)



NOEI - M

BODEN LEGER BETRIEB

**PARKETT - TEPPICHBÖDEN - PVC  
BRAND - & WASSERSCHADENSANIERUNG**

5020 SALZBURG - FIRMIANSTRASSE 35 C  
TEL/FAX: 0662/42 09 58 - E-MAIL: NOEI@UTANET.AT

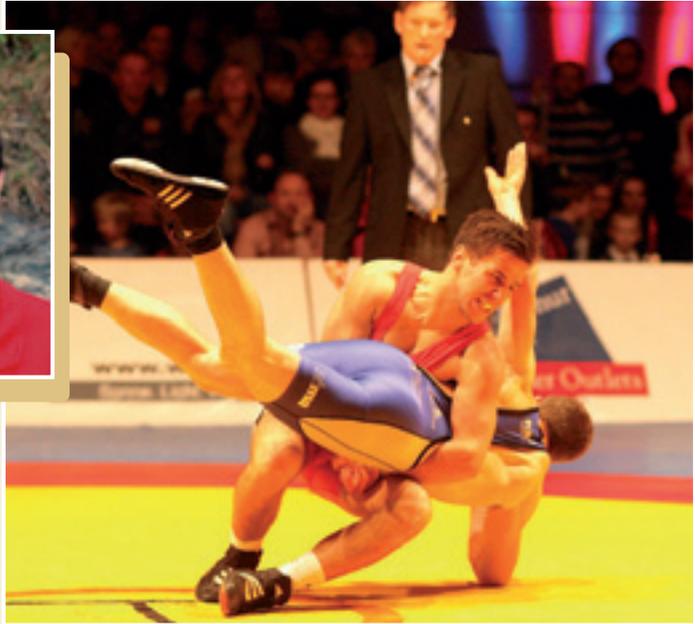


# Die Ringer



## **Benedikt PUFFER**

66 kg, 22 Jahre  
HSZ-Soldat  
Staatsmeister 2013,  
EM-Teiln. 2013  
6. Pl. WC Nyköping



## **Amirkhan VISALIMOV**

84 kg, 27 Jahre  
Arbeiter  
oftmaliger Österr.  
Mannschaftsmeister



**Gewerbepbau**



**Bauträger**



**Stallbau**



**Revitalisierung**



**Holzbau**



***Auf uns kann  
der AC Wals bauen!***

5071 Wals/Salzburg · Krimpling 1  
Tel.: +43(0)662/85 03 94  
office@hillebrand.at · www.hillebrand.at

# Die Ringer



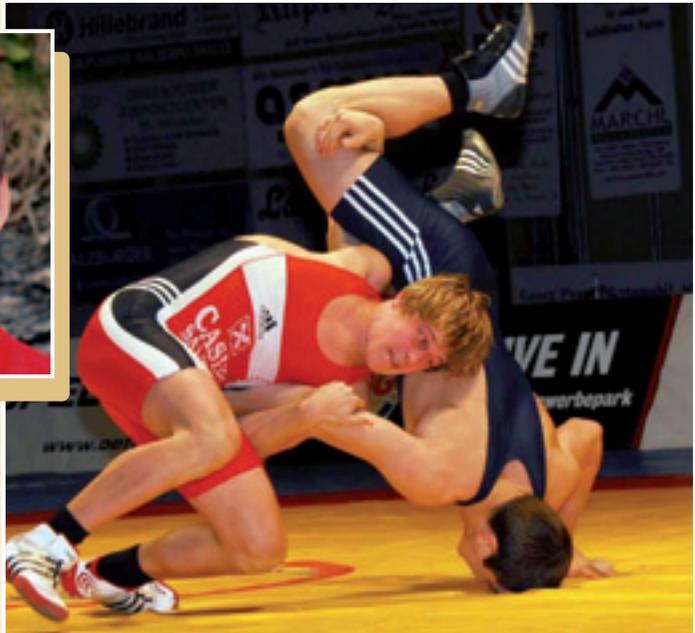
## Florian MARCHL

74 kg, 23 Jahre  
HSZ-Soldat  
Staatsmeister 2013  
EM Teilnehmer 2013  
6. Pl. WC Nyköping  
5. Pl. WC Porec



## Philipp CREPAZ

74 kg, 24 Jahre  
Angestellter  
Staatsmeister 2012  
5. Pl. WC Dortmund  
EM Teilnehmer 2013





# Der Golf. Das Auto.

Verbrauch: 3,2–6,4 l/100 km. CO<sub>2</sub>-Emission: 85–149 g/km. Symbolfoto.

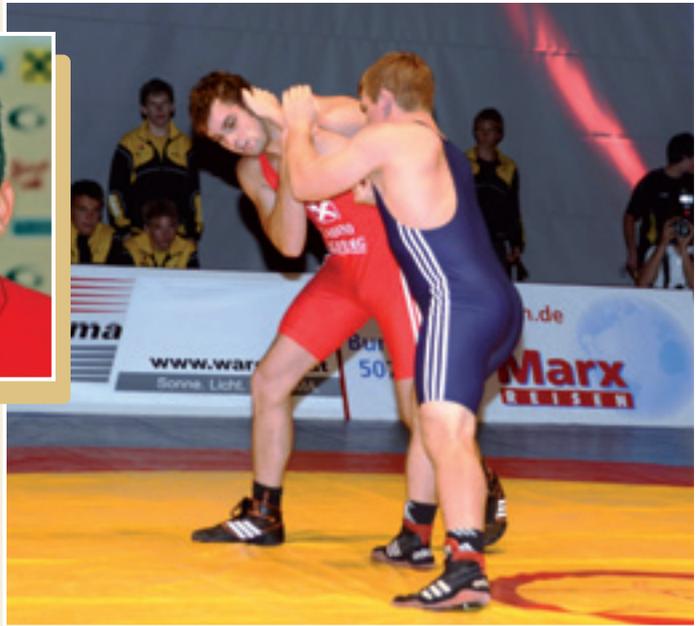


**Das Auto.**

# Die Ringer



**Franz  
RONACHER**  
74 kg, 27 Jahre  
Student  
Studenten-WM  
Teilnehmer 2012



**Amer  
HRUSTANOVIC**  
84 kg, 25 Jahre  
HSZ-Soldat  
Staatsmeister 2013  
3. Pl. WC Sassari  
3. Pl. WC Porec  
10. Platz Olympia '12





Bayernstraße 54 • 5071 Wals-Siezenheim • Tel. 0662/857303

## IMMOBILIENTREUHÄNDER MAG. JUR. BAUING. JOSEF WIESNER

Konzessionierte Immobilienkanzlei

5026 Salzburg-Aigen, Ignaz-Rieder-Kai 77/2

Tel. 0662 / 62 27 19, Fax 0662 / 62 27 19-4

Mobil 0664 / 18 14 492, e-mail: immobilien.wiesner@aon.at

TECHNISCHES BÜRO - INGENIEURBÜRO FÜR VERMESSUNGSWESEN



**Geometer Alois Johann Gehnböck**

Holzmeisterstraße 48

A-5071 Wals/Sbg.

Tel.: 0662/853460 • Fax: 0662/853461  
office@gehnoeck.at • www.gehnoeck.at



- \* Bauabsteckungen
- \* Grenzvermessungen
- \* Kollaudierungen
- \* Geometerpläne
- \* Grenzwiederherstellungen
- \* Nivellements
- \* und diverse andere Vermessungsarbeiten
- \* Bauplatzerklärungen
- \* Profilpläne
- \* Hausabsteckungen
- \* Bestandaufnahmen
- \* Leitungsaufnahmen
- \* Grundstücksübersichten

Wir wünschen der gesamten Mannschaft des AC Wals eine siegreiche Saison 2009/2010!

# Die Ringer



**Shota  
TURASHVILI**  
96 kg, 32 Jahre  
Arbeiter  
Bundesliga-Meister  
2012



**Franz HOLZER**  
96 kg, 29 Jahre  
Angestellter



**NEU • NEU • NEU**



## **Wohnresidenz**

**AUSCHNEIDER AM SEE/WALS**

**Privat Wohnbau GmbH · Tel. 0662/85 11 13**

**[www.privat-wohnbau.at](http://www.privat-wohnbau.at)**

**Bergpanorama-Sonnenseite, ruhige Lage**

**2 Zi.-Whg. 56 qm € 168.000,- • 3 Zi.-Whg. 80 qm € 240.000,-**

**+ Tiefgarage, WBF-bezugsfertig, Säulen, Balustraden, gr.Terrassen**

# **SRK**

## **GEBR. RAGGINGER**

**Sand-und Kiesgewinnungs Ges.m.b.H.**

**Bohr- u. Sprengtechnik**

**Erbewegungen**

**Transportbeton**

**5072 Siezenheim, Bayernstr. 25**

**Tel. 0662 / 85 04 58**

**Schotterwerk Hof Tel. 06229 / 2783**

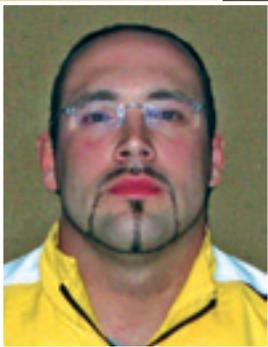
**[www.ragginger.com](http://www.ragginger.com)**

# Die Ringer



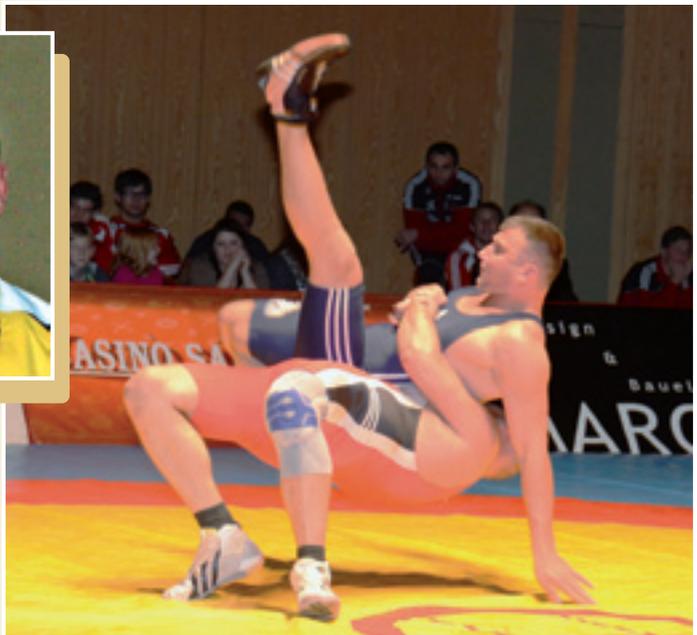
**Radovan VALACH**

120 kg, 37 Jahre  
Angestellter  
Staatsmeister 2013



**Mario FRÜHWIRTH**

120 kg, 33 Jahre  
Angestellter  
Bundesliga-Meister  
2012





KAINDL

# BOARDS. FLOORS. IDEAS.

Die Menschen bei Kaindl haben den Kopf voller Ideen. Genauer gesagt sind es Ideen aus Holz. Denn Kaindl produziert weit mehr als Platten und Böden. Es sind Innovationen, die das Traditionsunternehmen vorantreiben, erfolgreich machen und Kunden immer wieder begeistern.

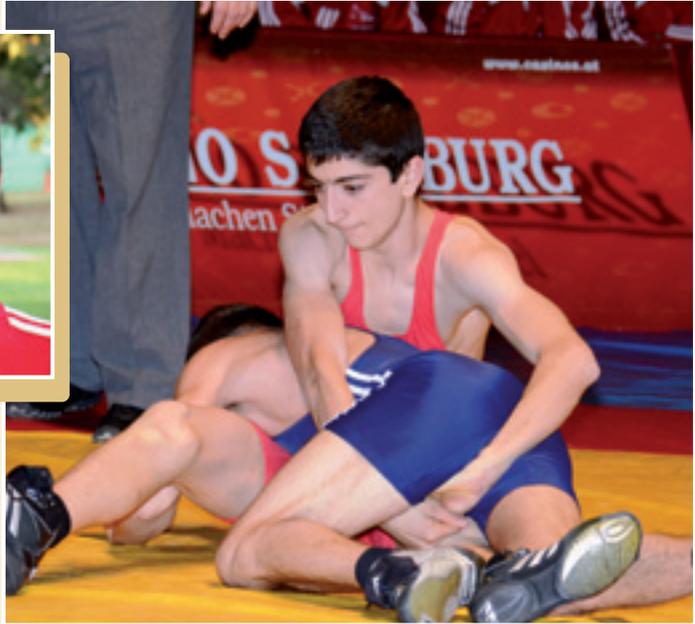


[www.kaindl.com](http://www.kaindl.com)

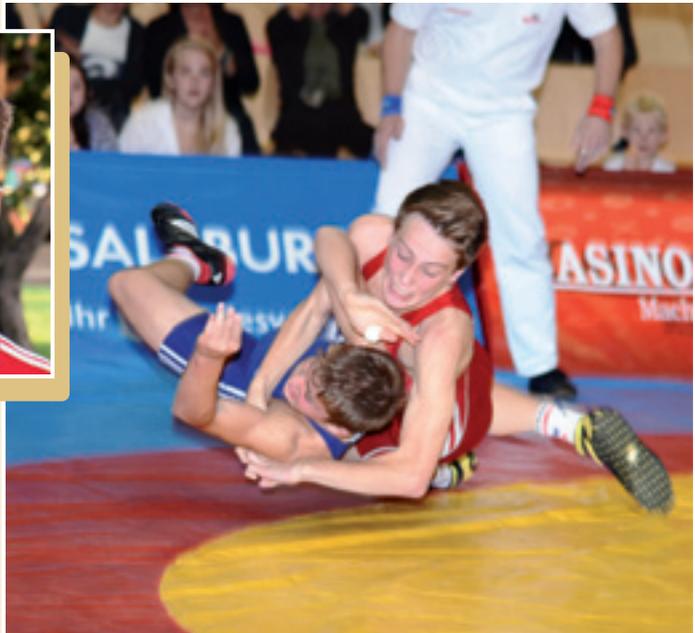
# Die Ringer



**Eskil HUSAIYN**  
55 kg, 19 Jahre  
Arbeiter



**Markus RAGGINGER**  
66 kg, 14 Jahre  
Schüler  
Schülermeister 2013





- Außenanlagen
- Bepflanzungen
- Pflasterungen
- Teichanlagen
- Rasenanlagen
- Dachgärten

E-Mail: [office@garten-pflaster.at](mailto:office@garten-pflaster.at) • [www.garten-pflaster.at](http://www.garten-pflaster.at)  
 Fax 0662/85 17 34 Dw 22

5071 Wals, Walser Straße 96, **Tel. 0 662 / 85 17 34**



Das Leben ist wertvoll.

VEGETARISCHES BIO-BISTRO

FRÜHSTÜCK: Mo-Sa, 7.30 bis 10.30 Uhr  
 MITTAGS: Mo-Fr, 11.30 bis 14.00 Uhr  
 TÄGLICH: Hausgemachte Kuchen und Kaffee



[WWW.OEKOHOFF.AT](http://WWW.OEKOHOFF.AT)

In unserem Stammhaus in Wals finden Sie ein sorgfältig ausgewähltes **BIO-VOLLSORTIMENT** – Bio-Obst und -Gemüse, Biolebensmittel, Naturkosmetik, Ökologische Haushaltsartikel, Bücher... und unser **VEGETARISCHES BIO-BISTRO**.

**Ökohof Feldinger Stammhaus in Wals**  
 Walserfeldstraße 13  
 A-5071 Wals bei Salzburg  
 Tel. +43 (0)662 85 08 97  
 Mo-Fr: 7.30 bis 18.00 Uhr  
 Sa: 7.30 bis 13.00 Uhr

Auch im Rochushof - [www.rochushof.at](http://www.rochushof.at) - sowie auf der Schranne finden Sie uns.

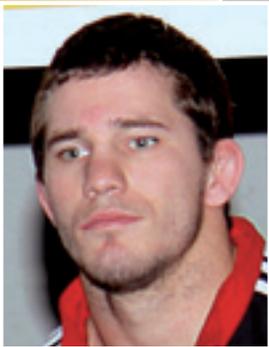
**Ökohof Feldinger im Rochushof**  
 Rochusgasse 6  
 A-5020 Salzburg  
 T. +43 (0)662 83 27 98  
 Mo-Fr: 7.30 bis 18.30 Uhr  
 Sa: 7.30 bis 12.30 Uhr

**Ökohof Feldinger auf der Schranne**  
 Parkplatz vor der Andräkirche, jeden Donnerstag

# Die Ringer



**Alois HAAGER**  
84 kg, 22 Jahre  
Angestellter



**Daniel KMEGY**  
60 kg, 23 Jahre  
Student





**Wir, die Therapeuten  
des A.C. Wals,  
freuen uns auf Ihren Besuch.**

## **Physiotherapie**



*Ju & Mi*

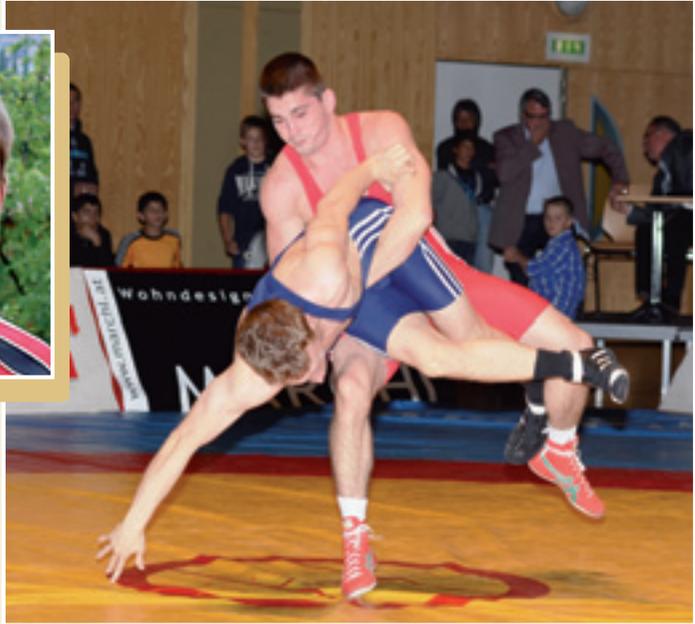
**Krimpling 2  
A-5071 Wals**



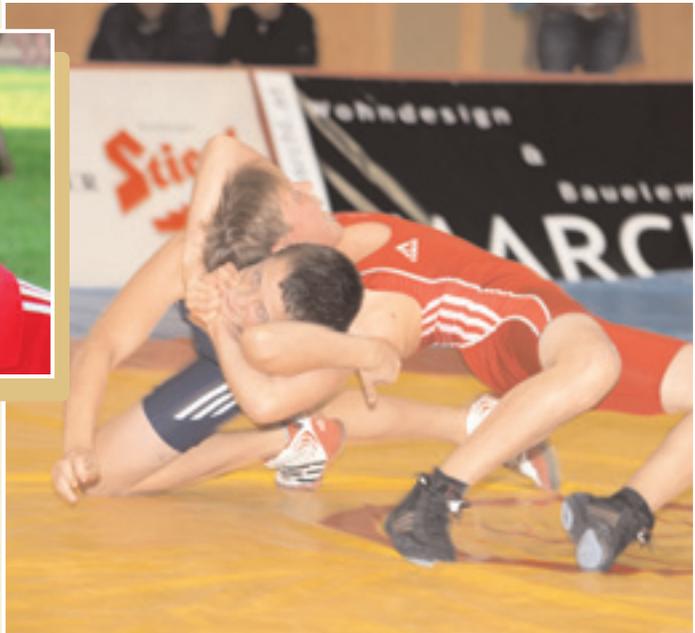
# Die Ringer



**Istvan KOZAK**  
60 kg, 23 Jahre  
Student



**Simon MARCHL**  
55 kg, 14 Jahre  
Schüler  
Schülermeister 2013





**Bio-Gemüse  
& Kräuter**

**Winklhofer**  
Viehhausen

Mit gutem Gewissen Natur genießen!

**Gartenbau Winklhofer**

Tel +43 (0)662 / 85 30 36 - Fax -4 - Mobil +43 (0)664 / 15 30 820  
Viehhauserstr. 28 - 5071 Wals - gartenbau.winklhofer@wasi.tv  
[www.gartenbau-winklhofer.com](http://www.gartenbau-winklhofer.com)



**Feldinger & Partner**

**INSTALLATIONEN GMBH**

**GAS · WASSER · HEIZUNG · SOLAR**

Sanitär- & Heizungsinstallation · Reparaturdienst – Planung  
A 5071 WALS · Oberfeldstraße 19 · Tel. 0662 / 85 26 25  
Handy 0664 / 243 70 99 · [feldinger.installationen@aon.at](mailto:feldinger.installationen@aon.at)



*Wir tragen Ihr Auto auf Händen*

**Kfz- Fachbetrieb · ad-Autodienst**

*Hansjörg Kübler*

Villagasse 2  
5071 Wals

Tel.+Fax: 0662 / 85 74 77  
Handy: 0664 / 356 15 16

# Die Ringer



**Michael  
MARNETTE**  
96 kg, 22 Jahre  
Angestellter



Leikermoser GmbH

Alpenstrasse 110 • A-5081 Anif bei Salzburg • Tel.: +43 (0)6246 8970  
Fax: +43 (0)6246 76036 • hotel@hubertushof-anif.at • www.hubertushof-anif.at



Hotel Gasthof  
**Kamml**  
Siezenheim bei Salzburg

Wirt: Ulrich Lankmayr

**Täglich für Sie  
auf der Matte!**

von 09.00 bis 24.00 Uhr

**Kein Ruhetag!**

(Küche von 11.00 bis  
22.00 Uhr)

Reservierungen:

**+43 (0) 662-85 02 67**

- 48 Gästezimmer
- 400 Sitzplätze
- Gastgarten
- **Orangerie** mit Hausbar für die besonderen Feiern
- Großer Saal für Hochzeiten, Taufen und Firmenfeiern

*Nur 1000 m zur Red Bull Arena & Spielcasino*

Brückenstr. 5 | 5072 Siezenheim | Reservierungen: **+43 (0) 662-85 02 67**

[www.kamml.com](http://www.kamml.com) | [hotel@kamml.com](mailto:hotel@kamml.com)

**Wir wünschen  
einen guten Kampf  
und viel Erfolg!**

# Die Ringer

---



**Markus FUCHSREITER**  
74 kg, 17 Jahre, Schüler



**Johannes MEINDL**  
74 kg, 18 Jahre, Schüler



**Michael HUBER**  
84 kg, 23 Jahre, Arbeiter



**Michael BRÖTZNER**  
74 kg, 23 Jahre, Student



**Mario PERIC**  
96 kg, 27 Jahre  
Autoverkäufer



**Christoph SCHEUCHER**  
120 kg, 24 Jahre, Polizist

## Foto-Mobil

immer vor Ort für den Walser Ringersport



Foto-Mobil

Architektur  
Event  
Sport  
Tourismus  
Werbung

tel  
email

Festungsgasse 3  
A 5020 Salzburg  
+43(0)6245 76452  
office@foto-mobil.com

foto-mobil.com

# Die Fotografen

---



Volkmar  
**RUHDORFER**  
Vereinsfotograf

[www.foto-mobil.com](http://www.foto-mobil.com)



Willy  
**STEIGER**  
Vereinsfotograf-Stv.

# A. C. Wals kämpft für Olympia



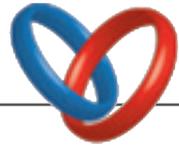
Mit der Aktion Rette das Ringen konnten die 4 Staatsmeister Benedikt Puffer, Florian Marchl, Amer Hrustanovic und Helmut Mühlbacher bei den Österr. Meisterschaften in Wals Akzente setzen.

Olympiateilnehmer Amer Hrustanovic, die beiden EM-Starter Florian Marchl und Benedikt Puffer sowie der 31-fache Staatsmeister Helmut Mühlbacher werden für Olympia kämpfen und trugen bei der österreichischen Staatsmeisterschaft am Wochenende in Wals-Siezenheim das T-Shirt „Rette das Ringen“ und es brachte ihnen Glück, denn alle Vier wurden überlegen Staatsmeister.



## Der A.C. Wals unterstützt „Rettet das Ringen“

Ringensport ist seit der Antike eine der angesehensten olympischen Disziplinen. Heute ist Ringensport in Ländern wie Aserbaidschan, Georgien, Iran, Kasachstan, Russland, der Türkei, der Ukraine und den USA Volkssport. „Der Ringsport hat stets Völker zusam-



## RINGEN UM OLYMPIA



*Sportminister Gerald Klug unterstütze die Aktion Ringen um Olympia und hatte den Nationalratsbeschluss das Ringen im Olympischen Programm bleiben muss, dem IOC und dem ÖOC übergeben.*

mengebracht und politische Probleme gelöst, wie jetzt wieder zwischen dem Iran und den USA", so Zeke Jones, Nationalcoach der amerikanischen Freistilringer. Ein Grund mehr, den Traditionssport zu unterstützen.

„(Das) Ringen um Olympia“ will verhindern, dass diese Sportart gestrichen wird und ein Statement zur Erneuerung setzen. Dabei wollen wir nicht nur unserer Empörung Ausdruck verleihen, sondern vielmehr das bereits bestehende Engagement bündeln und stärken. Mit der Kampagne „(Das) Ringen um Olympia“ wollen wir verhindern, dass ein Herzstück der Olympischen Spiele aus dem Bestand verschwindet.

Bis Ende Mai haben wir die Chance, bei der Exekutiv-Sitzung in St. Petersburg (RUS) doch noch den Verbleib zu sichern. Mit Ihrer Unterstützung können wir den Verantwortlichen des IOC die Bedeutung des Ringens um den Sport verdeutlichen. Wir werden dafür und für den Erhalt des olympischen Gedankens bei den Sommerspielen kämpfen - wie es in unserem Sport Tradition ist.



Nun heißt es umso mehr: „Dabei sein ist ALLES!“

*Amer Hrustanovic überreicht Sportminister Gerald Klug ein Ringertrikot als Dank für die Aufnahme ins Projekt Rio 2016*

# HAIMBUCHER

TRANSPORTE · KRANARBEITEN



**Zustellung von:**

Baumaterial, Sand, Humus

**Abtransport & Entsorgung von:**

Bauschutt, Sperr- & Mischmüll

A-5071 Wals - Zwieselweg 8

Tel.: 0662 / 85 48 47

Mobil: 0664/ 382 01 38

e-mail: office@haimbucher-transporte.at

[www.haimbucher-transporte.at](http://www.haimbucher-transporte.at)

*Wir kaufen Ihren Baugrund  
in der Stadt Salzburg und umland.*



*...vertrauen auf Qualität!*

Sie haben ein Baugrundstück zu verkaufen?  
Rufen Sie uns an! Tel. 0662 / 85 13 52

Oberfeldstr. 8 - A-5071 Wals-Siezenheim  
Tel.: +43(0)662/851352 Fax: 0662/850637  
Mail: office@BaumeisterDellemann.at

**Gemeinsam  
in Bewegung**



**Spedition · Logistik · Paketdienst · Expressdienst · Autotransport**

  
**Lagermax**

[www.lagermax.com](http://www.lagermax.com)

5020 Salzburg · Radingerstraße 16 · Tel. 0662 – 40 90-0 · office@lagermax.com



**Ragginger**  
RAMMTECHNIK  
Transport und Erdbebewegung GmbH

**Grünau 73  
5071 Wals  
Tel.: 0662 / 85 22 40  
Fax: 0662 / 85 22 40-42**

[www.ragginger.at](http://www.ragginger.at)  
[info@ragginger.at](mailto:info@ragginger.at)

# A. C. Wals kämpft für Olympia

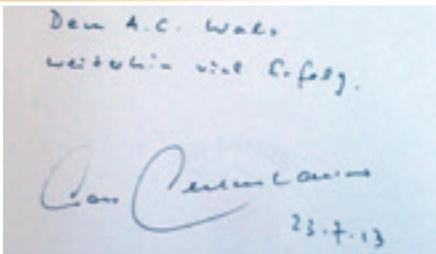


**Amer Hrustanovic und Florian Marchl wurden ins ÖOC Projekt für Rio 2016 aufgenommen!**

Das vom Verteidigungsminister Gerald Klug ins Leben gerufen wurde und unter der Leitung von Peter Schröcknadel geführte Projekt Rio 2016, wurden Amer Hrustanovic und Florian Marchl unter 35 Sommersportler aufgenommen. Der Dank gilt dem Sportministerium und den Einsatz von Peter Schröcknadel, der in London schon positiv über den AC Wals gesprochen hatte.



Erster Gratulant war Bürgermeister Joachim Maislinger der die beiden beim Training im Trainingscenter in Wals besuchte, und gratulierte.



Franz Beckenbauer hat das Buch 60 Jahre AC Wals für den Verein signiert. Der AC Wals dankt Franz Beckenbauer für seine Unterstützung im Kampf um Olympia 2020 Danke.



Dank der guten Kontakte zu unseren ehm. EM-Teilnehmer und Mannschaftsmeister Karl Reyer konnte die Werbekampagne mit Franz Beckenbauer im Kampf um Olympia gestartet werden. Wie man sieht hat Franz Beckenbauer hervorragende Arbeit geleistet. Der AC Wals dankt Franz Beckenbauer für die Unterstützung im Kampf um Olympia recht herzlich!

Der AC Wals möchte sich bei unserem ehem. Spitzenringer Karl Reyer für seinen Einsatz im Kampf um Olympia bedanken. Er hat Franz Beckenbauer überredet sich für den Erhalt der Sportart Ringen einzusetzen.



**Raiffeisen  
Meine Salzburger Bank**



Ein guter Kauf fängt mit der Finanzierung an.

**Wenn's um die Finanzierung meiner Wünsche  
geht, ist nur eine Bank meine Bank.**

Bevor Sie mit einem Möbelhändler übers Geld reden, sprechen Sie doch lieber mit Ihrem Raiffeisenberater über neue Möbel – oder über all die anderen Dinge, die Sie sich wünschen. Denn wir haben für jeden Wunsch auch die passende Finanzierung. [www.salzburg.raiffeisen.at](http://www.salzburg.raiffeisen.at)

## 7. Platz von Lisa Neumaier bei der Kadetten-EM in Montenegro (MNE)



Nach einem Freilos in der ersten Runde konnte **Lisa Marie Neumaier** gegen Slavelia Spasova (BUL) auf Schulter gewinnen. Im Viertelfinale musste sie gegen Arina Babkina (RUS) eine Schulterniederlage hinnehmen. Da Babkina das Finale erreichte war der Weg für Lisa Marie in die Hoffnungsrunde frei, sie verlor aber gegen Veranika Mastouskaya aus Weissrussland auf Schulter.

In der Endabrechnung belegte Lisa Marie den sehr guten 7. Platz.

in Bar (MNE) in der Klasse bis 65 kg.

Magdalena musste gegen die starke Tatyana Myakenka (UKR) beim Stand von 7:2 für die Ukrainerin eine Schulterniederlage einstecken. Die Ukrainerin verlor dann im Halbfinale knapp und so blieb für Magdalena der Weg in die Hoffnungsrunde versperrt. Magdalena belegte am Ende den 11. Platz. Festhalten muss man aber, dass der andere Pool wesentlich einfacher gewesen wäre.

Tapfer gekämpft aber unbelohnt blieb der Einsatz von **Magdalena Ragginger** bei der Kadetten-Europameisterschaft



*Magdalena Ragginger holte bei der Kadetten WM in Zrenjanin Serbien sensationell den 7. Platz.*

*Vereinskollegin Lisa Neumaier holte den 11. Platz. Christoph Burger hatte Lospesch und verlor gegen den Europa meister aus der Türkei.*



*Das erfolgreiche Frauen-Team des AC Wals unter der Leitung von Franz Holzer bereitete sich auf die Kadetten- und Junioren Weltmeisterschaften vor.*

# Leistungselixier

DER HÖCHST ISOTONISCHE DURSTLÖSCHER.  
STIEGL SPORT-WEISSE ALKOHOLFREI.  
BRAUKUNST AUF HÖCHSTER STUFE.



[www.facebook.com/stieglbrauerei](http://www.facebook.com/stieglbrauerei)

# Junioren-EM in Skopije (MKD)



**Sabrina Seidl** hatte bei der Junioren-Europameisterschaft in Skopije (MKD) in der Gewichtsklasse bis 59 kg ein sehr schweres Los.

Sabrina musste zum Auftakt gegen die amtierende Europameisterin Mimi Nikolova Hristova (BUL) abtreten und verlor mit 0:8 nach Punkten. Da Hristova im Halbfinale verlor, blieb für Sabrina der Weg in die Hoffnungsrunde versperrt.

Für Sabrina gibt es heuer noch bei der Weltmeisterschaft in Sofia (BUL) und auch im nächsten Jahr im Juniorenbereich die Möglichkeit eine Medaille zu holen.



**Maximilian Außerleitner** ist bei der Junioren-Europameisterschaft in Skopije (MKD) im freien Stil in der Klasse bis 60 kg nach einem Freilos in der ersten Runde in Runde zwei gegen den späteren Bronzemedallengewinner A. Guarzatilov (AZE) mit 0:7 nach Punkten ausgeschieden.

Jetzt gilt es die volle Konzentration auf die Vorbereitung für die Junioren Weltmeisterschaft in Sofia (BUL) zu legen.

## Magdalena Ragginger und Lisa Neumaier gewinnen den GP von Holland

Beim Kadetten-GP-Turnier in Utrecht (NED) konnten die beiden A.C. Wals Amazonen **Magdalena Ragginger** mit 3 Schulter­siegen in der Klasse bis 63 kg und **Lisa Neumaier** in der Klasse bis 72 kg den Turniersieg erringen. Frauen-Nationaltrainer Franz Holzer gebührt Dank und Lob für die gute Vorbereitung der Ringerinnen. Beide Athletinnen haben sich damit für die Kadetten-EM 2013 empfohlen.

Der A.C. Wals gratuliert den beiden „Mädls“ recht herzlich !





**ARCHITEKT**  
DIPL.ING. WOLFGANG JOISER  
Plainburgstraße 49, 5084 Großmain

Tel.: +43(0)664 3266165 Fax: +43(0)6247 7246

e-mail: [info@archstatt.at](mailto:info@archstatt.at)

Allg. Beeid. u. Ger. Zert. Sachverständiger

*archstatt*



WALSER STRASSE 24  
A-5071 WALS/  
SALZBURG  
TEL. 0662/850927  
FAX 0662/850927-5  
E-Mail: [info@walserwirt.com](mailto:info@walserwirt.com)  
[www.walserwirt.com](http://www.walserwirt.com)



**P. u. M. Santner**

Fleisch & Wurst  
Gourmet-Fleischerei

5071 WALS • Walser Straße 24  
Tel. 0662 / 85 03 88-41  
Fax 0662 / 85 09 27-16

# Golden Grand Prix in Sassari (ITA)



## 3. Platz von Amer Hrustanovic in Sassari (ITA), Georg Marchl konnte den 5. Platz erreichen

Beim Golden-League-Weltcup-Turnier in Sassari (ITA) holte **Amer Hrustanovic** in der Klasse bis 84 kg die Bronzemedaille.

Nach einem 2:1 und 4:0 Punktesieg gegen den Manukyan (ARM) verlor Amer gegen Cebi (TUR) mit 0:4 und 0:2 nach Punkten. Im Kampf um die Bronzemedaille besiegte er Hosseini (IRA) mit 6:0 und 6:0 nach Punkten.

**Georg Marchl** ebenfalls vom A.C. Wals holte im freien Stil in der Klasse bis 74 kg den 5. Platz.

Im Anschluss an dieses Turnier fand in Sassari (ITA) ein zweiwöchiges Trainingslager statt.



Nach der Bronzemedaille von Amer Hrustanovic im Gr.Röm. Stil konnte Georg Marchl beim Weltcup in Sassarie/Italien im Freien Stil den guten 5. Platz belegen.



# HK Elektrik

---

A-5071 Wals-Siezenheim  
Pulverturmstr. 1  
Tel. 0662 / 855796 Fax DW 24  
**[www.hk-elektrik.at](http://www.hk-elektrik.at)**

Ihr Servicepartner für  
APC-USV- Anlagen

**APC**

Legendary Reliability

# Europameisterschaft in Tiflis (GEO)



Vier Athleten des A.C. Wals vertraten die Farben Österreichs bei der Ringer Europameisterschaft in Tiflis (GEO). Im freien Stil kämpften **Maxi Außerleitner** bis 60 kg und **Philipp Crepaz** bis 74 kg unter der Leitung von Bundestrainer Lubos Cikel um ein Top-Ten Ergebnis.

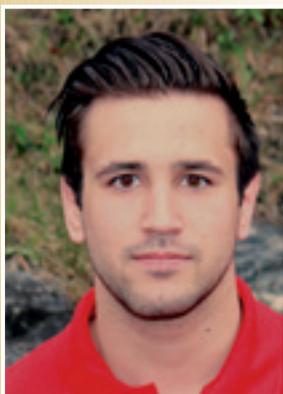


Im Gr-röm Stil versuchten **Benedikt Puffer** bis 66 kg und **Florian Marchl** bis 74 kg ein Top-Ten Ergebnis zu erreichen. Leider musste Olympiateilnehmer Amer Hrustanovic verletzungsbedingt die Reise nach Georgien absagen.

**Maxi Außerleitner** verlor in der Gewichtsklasse bis 60 kg (Freistil) gegen den späteren Vize-Europameister Vladimir Dubov (BUL) mit 0:4 und 0:6 nach Punkten. In der Hoffnungsrunde verlor Maxi gegen den starken Ringer aus der Ukraine Mykola Aivzian mit 0:6 und 0:7 nach Punkten.



Vereinskollege **Philipp Crepaz** wehrte sich in der Gewichtsklasse bis 74 kg (Freistil) gegen Lokalmatador Davit Khutsishvili (GEO) und verlor nach starkem Kampf mit 0:1 und 0:3 nach Punkten.



In der Gewichtsklasse bis 66 kg im griechisch römischen Stil bot **Benedikt Puffer** gegen Vize Olympiasieger Tamas Lörinz (HUN) einen starken Kampf und verlor mit 0:1 und 0:2 nach Punkten. Da Lörinz das Finale erreichte, konnte Benedikt in der Hoffnungsrunde nochmals antreten und verlor gegen Artak Margaryan (FRA) mit 0:1 und 0:4 nach Punkten.



**Florian Marchl** kämpfte in der Gewichtsklasse bis 74 kg gegen Fedor Gaivan aus Moldavien und verlor mit 0:2

und 0:4 nach Punkten und schied aus dem Bewerb aus.

**WORLD OF GREEN LOGISTICS**  
Mega International Car-Transport and Logistics - Teufel Group m.b.H.

**Excellence is our driver**

**We have the right environmentally friendly solution for the transport of your trucks, trailers, buses and cars worldwide.**

transport on its own wheels  
transport on special trailers  
trailer trucking  
rail transport  
container trucking  
logistic chain/combined solutions  
ro/ro service  
service centre

**EXPORTEUR PREIS 2013**

**HEADOFFICE SALZBURG**  
Schmidinger Straße 67  
A-5020 Salzburg

Tel +43/662/436280  
Fax +43/662/436294

E-mail [vega@vegatrans.com](mailto:vega@vegatrans.com)  
Internet [www.vegatrans.com](http://www.vegatrans.com)

Salzburg · Vienna · Ulm · Trieste · Gent · Istanbul ·  
Karlový Vary · Gdansk · Moskau · Zagreb · Ajud

**STEFAN teufl**  
DACHDECKEREI · SPENGLEREI

Gois 38 · A-5071 Wals  
Tel. 0662 / 85 38 07  
Fax 0662 / 85 38 07-4

e-mail: [teufl@teufl-dach.at](mailto:teufl@teufl-dach.at)  
[www.teufl-dach.at](http://www.teufl-dach.at)

**TRANSPORT GesmH**  
**Andreas Wölfl**

Bayernstraße 24 · 5071 Wals Siezenheim  
Tel. 0662/856859 · Fax 0662/856859-10  
Internet: [www.woelfl-trans.at](http://www.woelfl-trans.at)  
E-mail: [office@woelfl-trans.at](mailto:office@woelfl-trans.at)

# 3 Medaillen für den A.C. Wals beim FILA GP-Turnier in Thessaloniki



Mit drei Medaillen kehrten die Ringer des A.C. Wals vom Int. FILA-Grand-Prix-Turnier aus Thessaloniki (GRE) zurück.



**Toni Marchl** holte sich nach seiner langen Verletzungspause in der Juniorenklasse bis 66 kg die Silbermedaille und **Stefan Fuchsreiter** bis 74 kg die Bronzemedaille. Zum Abschluss holte Youngster Christoph Burger in der Kadettenklasse bis 69 kg noch eine Bronzemedaille.

Erfreulich auch, dass A.C. Wals Physio Heinz Marnette nach seiner langen Krankheit wieder mit im Boot ist und auch Kampfrichter Detlef Biermann zeigte sehr gute Leistungen. A.C. Wals Präsident Bgm. Ludwig Bieringer ist stolz auf die Leistungen seines Teams. Der A.C. Wals gratuliert recht herzlich.



## HOTEL GERL

SALZBURG • WALS



A-5071 Wals, Bundesstraße 50 | Tel: 0043 (0)662 85 05 52-0 | [www.hotel-gerl.at](http://www.hotel-gerl.at)



Park & Fly



Route



Innenpool



Außenpool



Sauna



Gratis WLAN



• Beratung • Energieausweis • Planung • Ausschreibung • Bauleitung • Bauträger

Wir sind immer bemüht auf die Wünsche unserer Bauherren einzugehen und diese mit Kreativität und Komponenten aus Feng Shui in Bauprojekte und Lebensraum umzusetzen.

In jedem Projekt steckt neben Erfahrung, Kompetenz und erstklassiger Planung viel Liebe zum Detail.

Die Realisierung erfolgt in gesunder, nachhaltiger und wärmesparender Massivbauweise.

Ökologische und effiziente Heizsysteme sorgen für angenehme Atmosphäre in einem neuen Zuhause und sparen Energiekosten. Wir verwirklichen unsere Projekte mit dem Einsatz neuester Technologien und unter Verwendung umweltfreundlicher Baustoffe und Arbeitsweisen.

*"Etwas Unpraktisches  
kann nicht schön sein"  
(Otto Wagner)*



BM Herbert Wallner | Johnweg 6 | 5020 Salzburg | 0662 829199 | 0664 160 51 03 | [www.ipg.co.at](http://www.ipg.co.at) | [office@ipg.co.at](mailto:office@ipg.co.at)

# Internationale Wettkämpfe

## 3. Platz von Maxi Außerleitner beim Junioren-GP-Turnier in Bratislava

HSZ-Soldat **Maxi Außerleitner** holte beim Junioren-Grand-Prix-Turnier in Bratislava (SVK) in der Gewichtsklasse bis 60 kg im freien Stil den 3. Platz. Nach zwei Siegen musste er sich nur dem späteren Turniersieger Schröder in drei Runden geschlagen geben.

Der A.C. Wals gratuliert Maxi recht herzlich!



## Amer Hrustanovic holt Bronze beim Weltcup in Porec (CRO)

Großartiger Auftritt von **Amer Hrustanovic** beim Weltcup-Turnier in Porec (CRO). Amer holte nach seiner Verletzung in der Gewichtsklasse bis 84 kg (Gr-röm) sensationell die Bronzemedaille. Nach dem Auftakt-sieg gegen Vrsar (UKR) und dem Sieg gegen Szabo (HUN) verlor er gegen Olympiasieger Kukaev aus Russland nach Punkten.

Vereinskollege **Florian Marchl** holte bis 74 kg den 5. Platz.

## Gelungener Weltcupauftakt für Walser-Ringer

Ohne Olympia-Teilnehmer Amer Hrustanovic, der sich beim Abschlusstraining verletzte, erreichte das Team des ÖRSV beim Weltcup-Turnier in Nyköping (DAN) sehr gute Platzierungen.

**Benedikt Puffer** errang in der Gewichtsklasse bis 66 kg Gr-röm den 6. Platz während sein Vereinskollege **Florian Marchl** in der Gewichtsklasse bis 74 kg den 7. Platz errang.



# Traininglager Umag



Mit Marx Reisen war der AC Wals mit AC Busfahrer Michael Pelzl nach ins Hotel Sol Umag aufgebrochen um wieder eine optimale Ligavorbereitung durchzuführen.



AC Präsident Ludwig Bieringer war seit längerer Zeit wieder mit der Mannschaft dabei, und war begeistert wie sich das Team in konditioneller Top-Form präsentiert hat.



Zelimkan Istanbulov übte am Strand von Umag schon die Siegerpose die er bei der Bundesliga 2013 hoffentlich wieder zeigen kann.



Fussball & Training - was geht und Platz hat.

# Traininglager Umag



Ein schweißtreibendes Programm stand täglich auf dem Programm. Am Vormittag wurde eine Stunde gelaufen und eine Stunde in der Kraftkammer absolviert, am Abend standen Partnerübungen und eine Stunde Fußball auf dem Programm. AC Seele Rupert Seidl versorgte das Team mit Isotoischen Getränken. Auch die AC-Amazonen Magdalena Ragginger und Lisa Neumaier waren mit vollem Einsatz dabei. Das Trainerteam um Max Ausserleitner, Vladimir Zubkov und Lubos Cikel leisteten perfekte Arbeit. Zum gleichen Zeitpunkt fand in Umag das ATP-Tennis-Turnier statt, die ganze Stadt war im Sportfieber.

MEDIENPRODUKTION · WERBEGRAFIK



Warwitzstraße 1 · 5023 Salzburg  
Tel.: 0660 / 19 19 001 · Mail: stader@stader-media.at



**Peter Feichtlbauer**  
Bezirksrauchfangkehrermeister

5020 Salzburg, Josef-Schwer-Gasse 7  
Fax / Telefon (0662) 83 37 03

Ihr Rauchfangkehrer als Energiebe-  
rater reinigt sämtliche Feuerstätten

*Machen Sie sich unsere 38 jährige Mazda-Erfahrung zu Ihrem Vorteil!!*



Kriechbaum Auto Service

Moosstraße 3a, 5020 Salzburg  
Tel. +43 (0) 662 - 82 83 62  
[www.mazda-kriechbaum.at](http://www.mazda-kriechbaum.at)

# Olympia-Teilnehmer des AC Wals



Jahr	Name	Stil	kg	Ort	Platz
1952	Brötzner Bartl			Helsinki (FIN)	5. Platz
1956	Brötzner Bartl			Melbourne (AUS)	4. Platz
1956	Wiesberger Eugen			Melbourne (AUS)	7. Platz
1960	Brötzner Bartl			Rom (ITA)	
1960	Berger Franz			Rom (ITA)	11. Platz
1964	Berger Franz			Tokio (JPN)	
1968	Berger Franz			Mexiko City (MEX)	7. Platz
1972	Berger Franz			München (GER)	10. Platz
1972	Brötzner Josef			München (GER)	
1976	Brötzner Johann			Montreal (CAN)	
1980	Brötzner Bartl II			Moskau (RUS)	
1984	Marchl Georg			Los Angeles (USA)	9. Platz
1988	Neumüller Alexander			Seoul (KOR)	9. Platz
1988	Auer Georg-Josef			Seoul (KOR)	
1992	Marchl Anton			Barcelona (ESP)	6. Platz
2004	Valach Radovan			Athen (GRE)	19. Platz
2004	Cikel Lubos			Athen (GRE)	8. Platz
2012	Hrustanovic Amer			London (GBR)	10. Platz



## Entdecken Sie die Welt von Miele – in der Miele Galerie in Salzburg

Infos zu unseren Veranstaltungen finden Sie auf  
[www.miele-veranstaltungen.at](http://www.miele-veranstaltungen.at)

Miele Galerie, Mielestraße 10, 5071 Wals bei Salzburg  
Öffnungszeiten: Mo bis Fr 9–18 Uhr, Sa 9–13 Uhr

**Miele**

Die Welt  
ist  
klein

**KLEIN** AUTOTEILE

*Der Spezialist für Verschleißteile*

5082 Grödig · Gewerbestraße 16

Tel. 059 100-50 · Fax 059 100-533 · [office@klein-autoteile.at](mailto:office@klein-autoteile.at) · [www.klein-autoteile.at](http://www.klein-autoteile.at)

[www.stylebybettina.at](http://www.stylebybettina.at)



Samstag,  
**28. Sept.**  
2013  
ab 18.00 Uhr

**Style**  
by Bettina

Brückenstr. 1 • 5071 Wals-Siezenheim

**+43 (0) 664-20 27 267**

**Öffnungszeiten:** Di. 09.00 - 20.00 Uhr

Mi. - Fr. 12.00 - 20.00 Uhr • Sa. 10.00 - 16.00 Uhr

**DRIVE ME CRAZY**

**MODENSCHAU**

Mercedes Pappas

Innsbrucker Bundesstr. 111 • 5020 Salzburg

# WM-Teilnehmer des AC Wals

Jahr	Name	Stil	kg	Ort	Platz
1953	Brötzner Bartl	Gr-röm	67 kg	Neapel (ITA)	
1955	Brötzner Bartl	Gr-röm	62 kg	Karlsruhe (GER)	
1955	Brötzner Georg sen.	Gr-röm	67 kg	Karlsruhe (GER)	
1958	Brötzner Bartl	Gr-röm	67 kg	Budapest (HUN)	9. Platz
1958	Winkler Georg	Gr-röm	52 kg	Budapest (HUN)	
1963	Berger Franz	Gr-röm	70 kg	Helsingborg (SWE)	
1965	Berger Franz	Gr-röm	78 kg	Tampere (FIN)	
1965	Brötzner Josef	Gr-röm	70 kg	Tampere (FIN)	
1966	Berger Franz	Gr-röm	78 kg	Toledo (USA)	
1966	Berger Franz	Freistil	78 kg	Toledo (USA)	5. Platz
1970	Berger Franz	Gr-röm	74 kg	Edmonton (CAN)	
1971	Berger Franz	Gr-röm	74 kg	Sofia (BUL)	
1971	Brötzner Josef	Gr-röm	68 kg	Sofia (BUL)	
1971	Brötzner Hans-Peter	Freistil	62 kg	Sofia (BUL)	
1971	Brötzner Hans-Peter	Gr-röm	62 kg	Sofia (BUL)	
1973	Berger Franz	Gr-röm	74 kg	Teheran (IRA)	
1974	Brötzner Hans-Peter	Gr-röm	68 kg	Kattowitz (POL)	10. Platz
1975	Brötzner Hans-Peter	Gr-röm	68 kg	Minsk (UdSSR)	
1977	Seidl Andreas	Freistil	57 kg	Lausanne (FRA)	
1978	Brötzner Georg jun.	Gr-röm	74 kg	Mexico City (MEX)	
1979	Brötzner Bartl II	Freistil	74 kg	San Diego (USA)	8. Platz
1983	Marchl Georg	Gr-röm	83 kg	Kiew (UdSSR)	
1987	Neumaier Georg	Freistil	74 kg	Clermont Ferrand (FRA)	
1987	Auer Georg-Josef	Freistil	57 kg	Clermont Ferrand (FRA)	6. Platz
1987	Neumüller Alexander	Gr-röm	130 kg	Clermont Ferrand (FRA)	6. Platz
1989	Marchl Anton	Gr-röm	74 kg	Martigny (SUI)	
1989	Auer Georg-Josef	Freistil	57 kg	Martigny (SUI)	
1989	Neumüller Alexander	Gr-röm	130 kg	Martigny (SUI)	8. Platz
1990	Marchl Anton	Gr-röm	74 kg	Rom (ITA)	
1990	Neumüller Alexander	Gr-röm	130 kg	Rom (ITA)	4. Platz
1991	Marchl Anton	Gr-röm	74 kg	Varna (BUL)	
1991	Neumüller Alexander	Gr-röm	130 kg	Varna (BUL)	9. Platz
1993	Marchl Anton	Gr-röm	74 kg	Stockholm (SWE)	
1994	Marchl Anton	Gr-röm	74 kg	Tampere (FIN)	
1995	Neumaier Georg	Freistil	74 kg	Atlanta (USA)	
1995	Marchl Anton	Gr-röm	74 kg	Prag (CZE)	
1996	Strasser Nina		70 kg	Sofia (BUL)	6. Platz
1997	Philippitsch Peter	Gr-röm	63 kg	Wroclaw (POL)	
1997	Strasser Nina		68 kg	Clermont Ferrand (FRA)	5. Platz
1998	Strasser Nina		68 kg	Poznan (POL)	6. Platz
1998	Zentgraf Ralph	Gr-röm	58 kg	Gävle (SWE)	
1998	Hinterbauer Alexandra		51 kg	Poznan (POL)	
1999	Mühlbacher Helmut	Freistil	54 kg	Ankara (TUR)	
1999	Philippitsch Peter	Gr-röm	63 kg	Athen (GRE)	
1999	Strasser Nina		68 kg	Boden (SWE)	8. Platz
2001	Philippitsch Peter	Gr-röm	63 kg	Patras (GRE)	
2002	Philippitsch Peter	Gr-röm	66 kg	Moskau (RUS)	
2003	Hinterbauer Alexandra		51 kg	New York (USA)	
2003	Cikel Lubos	Freistil	60 kg	New York (USA)	6. Platz
2003	Valach Radovan	Freistil	96 kg	New York (USA)	9. Platz
2005	Haring Hannes	Gr-röm	84 kg	Budapest (HUN)	
2007	Haring Hannes	Gr-röm	84 kg	Baku (AZE)	15. Platz
2009	Hrustanovic Amer	Gr-röm	84 kg	Herning (DEN)	14. Platz
2010	Hrustanovic Amer	Gr-röm	84 kg	Moskau (RUS)	12. Platz
2010	Crepaz Philipp	Freistil	74 kg	Moskau (RUS)	
2011	Crepaz Philipp	Freistil	74 kg	Istanbul (TUR)	
2011	Marchl Florian	Gr-röm	74 kg	Istanbul (TUR)	
2011	Hrustanovic Amer	Gr-röm	84 kg	Istanbul (TUR)	14. Platz



# Scherben bringen Glück?

Scherben bringen Glück? Nicht immer. Glas verzeiht keinen Fehler. Erfahrung, spezielle Ausrüstung und bestens geschulte Fahrer

machen uns zu einem verlässlichen Partner in der Glastransport-Logistik – und das bereits seit vielen Jahren.

- Glastransporte aller Art (Thermo-, Brandschutz-, Solar- und Panzerglas bis zu 4 m Länge und 3 m Höhe)
- Vollluftfederung und Telligent-Wankregelung
- Kran mit Funkfernsteuerung (siehe Bilder)
- Spezielle Ausstattung u. Ladungssicherung für Glastransporte (Bodenschienen, Gummiauflagen, Glaskisten mit 2,95 m Höhe)



Salzburg | Wien | Klagenfurt | Verona | Innsbruck | Pasching bei Linz

Günter Bauer Spedition und Transportges.m.b.H. | A-5071 Siezenheim bei Salzburg | Bayernstraße 16  
 Telefon +43/(0)662/85 73 00 | Telefax DW 40 | E-Mail office@bauer-guenter-trans.at | www.bauer-trans.at

# EM-Teilnehmer des AC Wals

Jahr	Name	Stil	kg	Ort	Platz
1966	Berger Franz	Freistil	78 kg	Karlsruhe (GER)	
1966	Berger Franz	Gr-röm	78 kg	Essen (GER)	
1966	Brötzner Alois	Gr-röm	70 kg	Essen (GER)	
1966	Berger Gustav sen.	Freistil	63 kg	Karlsruhe (GER)	
1966	Reyer Karl	Gr-röm	63 kg	Essen (GER)	
1967	Berger Franz	Freistil	78 kg	Istanbul (TUR)	
1967	Berger Franz	Gr-röm	78 kg	Minsk (BLR)	4. Platz
1968	Berger Franz	Gr-röm	78 kg	Västeras (SWE)	8. Platz
1968	Berger Gustav sen.	Freistil	63 kg	Västeras (SWE)	
1969	Brötzner Josef	Gr-röm	68 kg	Modena (ITA)	
1970	Berger Franz	Gr-röm	74 kg	Berlin (DDR)	3. Platz
1972	Brötzner Josef	Gr-röm	68 kg	Kattowitz (POL)	
1973	Brötzner Hans-Peter	Freistil	62 kg	Lausanne (SUI)	7. Platz
1976	Brötzner Hans-Peter	Gr-röm	68 kg	Leningrad (UdSSR)	
1978	Brötzner Georg jun.	Gr-röm	74 kg	Oslo (NOR)	
1979	Brötzner Josef	Gr-röm	68 kg	Berlin (DDR)	
1979	Brötzner Bartl II	Freistil	74 kg	Bukarest (ROM)	
1980	Brötzner Bartl II	Freistil	74 kg	Prievidza (CSSR)	
1980	Brötzner Hubert	Freistil	68 kg	Prievidza (CSSR)	
1982	Brötzner Bartl II	Freistil	74 kg	Varna (BUL)	
1983	Brötzner Bartl II	Freistil	74 kg	Budapest (HUN)	
1984	Marchl Georg	Gr-röm	82 kg	Jönköping (SWE)	
1986	Neumaier Georg	Freistil	68 kg	Athen (GRE)	
1987	Neumaier Georg	Freistil	74 kg	Veliko Tarnovo (BUL)	
1987	Marchl Anton	Gr-röm	74 kg	Tampere (FIN)	
1988	Neumaier Georg	Freistil	74 kg	Manchester (GBR)	
1988	Marchl Anton	Gr-röm	74 kg	Kolbotn (NOR)	
1988	Auer Georg-Josef	Freistil	57 kg	Manchester (GBR)	
1988	Neumüller Alexander	Gr-röm	130 kg	Kolbotn (NOR)	9. Platz
1989	Neumaier Georg	Freistil	74 kg	Ankara (TUR)	
1989	Marchl Anton	Gr-röm	74 kg	Oulu (FIN)	
1989	Auer Georg-Josef	Freistil	57 kg	Ankara (TUR)	
1989	Neumüller Alexander	Gr-röm	130 kg	Oulu (FIN)	
1990	Marchl Anton	Gr-röm	74 kg	Poznan (POL)	
1990	Auer Georg-Josef	Freistil	57 kg	Poznan (POL)	
1990	Neumüller Alexander	Gr-röm	130 kg	Poznan (POL)	6. Platz
1991	Neumaier Georg	Freistil	74 kg	Stuttgart (GER)	7. Platz
1991	Marchl Anton	Gr-röm	74 kg	Aschaffenburg (GER)	6. Platz
1991	Neumüller Alexander	Gr-röm	130 kg	Aschaffenburg (GER)	6. Platz
1992	Neumaier Georg	Freistil	74 kg	Kaposvar (HUN)	
1992	Marchl Anton	Gr-röm	74 kg	Kopenhagen (DEN)	
1992	Muttenthaler Wolfgang	Freistil	57 kg	Kaposvar (HUN)	
1995	Neumaier Georg	Freistil	74 kg	Fribourg (SUI)	10. Platz

bitte umblättern >>

**Klaus Riedl**   
 Installationen von Licht-, Kraft-,  
 Steuer- und Signalanlagen

 5072 Siezenheim  
 Schulwegstraße 28  
 Tel. 0 66 2 / 85 28 90 od. 85 79 10  
 e-mail: elektro.riedl@aon.at  
 www.elektro-riedl.at



**Blumenland  
 Brugger**  *im  
 Gewerbegebiet  
 Siezenheim*

\*Schnittblumen \*Pflanzen \*Kräuter \*Gestecke \*Accessoires \*Zubehör

**Unsere Leistungen für Sie:**  
 \*Freundliche, kompetente Beratung und Service durch echte Gartenprofis  
 \*Pflanzen direkt aus unseren Gewächshäusern  
 \*Riesiges Sortiment für echte Gartenliebhaber (für den Außen u. Innenbereich)  
 \*Einzigartiges Baumschul-Sortiment  
 (Obst u. Beerensträucher, Stauden u. Wasserpflanzen, Bäume u. Sträucher)

  
 TODAY TOMORROW **TOYOTA**

**DER KUNDE STEHT IM MITTELPUNKT.**

**TOYOTA Meiningen**

Salzachtal Bundesstraße 109, 5081 Anif/Niederalm  
 Tel. +43 6246 72536, Fax +43 6246 72536-74  
 Email: office@meiningen.at, www.meiningen.at

# EM-Teilnehmer des AC Wals

>> Fortsetzung

Jahr	Name	Stil	kg	Ort	Platz
1996	Neumaier Georg	Freistil	74 kg	Budapest (HUN)	
1996	Marchl Anton	Gr-röm	74 kg	Budapest (HUN)	
1996	Muttenthaler Wolfgang	Freistil	57 kg	Budapest (HUN)	
1996	Mühlbacher Helmut	Gr-röm	48 kg	Budapest (HUN)	
1996	Philippitsch Peter	Gr-röm	62 kg	Budapest (HUN)	
1997	Strasser Nina		68 kg	Warschau (POL)	3. Platz
1997	Zentgraf Ralph	Gr-röm	58 kg	Kouvola (FIN)	
1998	Mühlbacher Helmut	Gr-röm	54 kg	Bratislava (SVK)	
1998	Strasser Nina		68 kg	Bratislava (SVK)	4. Platz
1998	Zentgraf Ralph	Gr-röm	58 kg	Minsk (BLR)	
1999	Strasser Nina		68 kg	Götzis (AUT)	4. Platz
1999	Hinterbauer Alexandra		56 kg	Götzis (AUT)	
2000	Philippitsch Peter	Gr-röm	63 kg	Moskau (RUS)	
2001	Philippitsch Peter	Gr-röm	63 kg	Istanbul (TUR)	
2002	Philippitsch Peter	Gr-röm	66 kg	Seinäjoki (FIN)	
2003	Cikel Lubos	Freistil	60 kg	Riga (LAT)	
2003	Valach Radovan	Freistil	86 kg	Riga (LAT)	4. Platz
2004	Cikel Lubos	Freistil	60 kg	Ankara (TUR)	
2004	Valach Radovan	Freistil	96 kg	Ankara (TUR)	5. Platz
2004	Haring Hannes	Gr-röm	84 kg	Haparanda (SWE)	
2005	Valach Radovan	Freistil	96 kg	Varna (BUL)	13. Platz
2007	Haring Hannes	Gr-röm	84 kg	Sofia (BUL)	
2008	Haring Hannes	Gr-röm	84 kg	Tampere (FIN)	25. Platz
2009	Cikel Lubos	Freistil	60 kg	Vilnius (LAT)	12. Platz
2009	Hrustanovic Amer	Gr-röm	84 kg	Vilnius (LAT)	18. Platz
2010	Hrustanovic Amer	Gr-röm	84 kg	Baku (AZE)	12. Platz
2010	Crepaz Philipp	Freistil	74 kg	Baku (AZE)	
2011	Crepaz Philipp	Freistil	74 kg	Dortmund (GER)	
2011	Marchl Georg	Freistil	66 kg	Dortmund (GER)	
2011	Marchl Florian	Gr-röm	74 kg	Dortmund (GER)	
2011	Hrustanovic Amer	Gr-röm	84 kg	Dortmund (GER)	12. Platz
2012	Außerleitner Max jun.	Freistil	60 kg	Belgrad (SRB)	14. Platz
2012	Crepaz Philipp	Freistil	74 kg	Belgrad (SRB)	19. Platz
2012	Hrustanovic Amer	Gr-röm	84 kg	Belgrad (SRB)	20. Platz
2012	Marchl Florian	Gr-röm	74 kg	Belgrad (SRB)	14. Platz
2012	Marchl Georg jun.	Freistil	66 kg	Belgrad (SRB)	17. Platz
2012	Puffer Benedikt	Gr-röm	66 kg	Belgrad (SRB)	25. Platz
2013	Außerleitner Max jun.	Freistil	60 kg	Tiflis (GEO)	18. Platz
2013	Crepaz Philipp	Freistil	74 kg	Tiflis (GEO)	18. Platz
2013	Marchl Florian	Gr-röm	74 kg	Tiflis (GEO)	25. Platz
2013	Puffer Benedikt	Gr-röm	66 kg	Tiflis (GEO)	22. Platz



## Business- und Seminarhotel **SERVUS EUROPA**

Mit idealer Verkehrsanbindung!

Direkt an der Autobahn, am ehemaligen  
Grenzübergang Walsberg...

- nur 10 Minuten bis zum Flughafen Salzburg
- nur 12 Minuten zum Messezentrum und zur Salzburg Arena in Richtung Wien/Linz

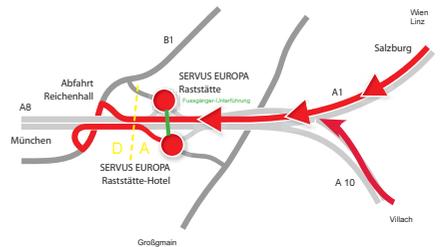
### **Ausstattung**

- 48 geräumige Zimmer
- 2 exquisite Junior Suites
- 120 Betten
- 3 Seminarräume von 35 – 150 m<sup>2</sup>
- Kaffeehaus mit 60 Sitzplätzen
- À la carte-Restaurant mit 250 Sitzplätzen
- Wintergarten, Nichtraucherstüberl und Panorama-Terrasse
- Feng-Shui Panorama-Dachgarten mit 572 m<sup>2</sup>
- Wellness- und Fitnessbereich mit Infrarotkabine, finnischer Sauna und Fitnessgeräten
- Großer Parkplatz für 220 Autos und 7 Busse



Hotel Servus Europa Salzburg am Walsberg  
Fam. Petra & Josef Schilcher  
Raststätte - Restaurant - Hotel - Seminar  
Zollstraße 4 | 5071 Wals

Tel: +43 (0)662 850044, Fax: +43 (0)662 850044-4  
www.servuseuropa.at, office@servuseuropa.at



Grenzenlos Rasten...



# AC Wals – Unsere österr. Meister

Gesamt	Name	Staatsm.	Jun.	Kad.
47	Mannschaft	47	0	0
36	Berger Franz	27	6	3
31	Mühlbacher Helmut	26	4	1
30	Neumaier Georg	14	9	7
24	Brötzner Josef	13	7	4
22	Neumüller Alexander	19	3	0
21	Philippitsch Peter	8	5	8
20	Brötzner Bartl II	11	4	5
19	Berger Gustav sen.	9	4	6
19	Brötzner Alois	5	7	7
19	Marchl Georg sen.	7	8	4
17	Hrustanovic Amer	7	7	3
17	Karl-Huber Franz	7	6	4
17	Marchl Anton sen.	8	4	5
17	Valach Radovan	17	0	0
15	Brötzner Hans-Peter	9	3	3
14	Crepaz Philipp	1	6	7
14	Marchl Florian	2	6	6
14	Seidl Andreas	7	3	4
13	Haring Hannes	6	6	1
12	Außerleitner Max sen.	3	3	6
12	Brötzner Georg jun.	3	4	5
12	Eini Saeid	12	0	0
12	Muttenthaler Wolfgang	9	1	2
11	Außerleitner Matthias	7	2	2
11	Santner Paul	2	6	3
10	Brötzner Bartl I	10	0	0
10	Brötzner Hubert	3	3	4
10	Brötzner Manfred	1	3	6
9	Cikel Lubos	9	0	0
9	Karl-Huber Johann	5	3	1
9	Marchl Georg jun.	1	5	3
8	Brötzner Georg sen.	6	2	0
8	Hinterbauer Sandra	8	0	0
8	Meindl Hannes	0	5	3
7	Außerleitner Max jun.	3	3	1
7	Brötzner Christian	0	3	4
7	Brötzner Franz sen.	0	4	3
7	Öttl Christian	0	5	2
7	Pliem Hermann	0	5	2
7	Winkler Georg	3	4	0
6	Pliem Rupert	0	4	2
6	Ragginger Franz sen.	0	4	2
6	Schlagenhaufen Martin	6	0	0
5	Berger Martin	0	2	3
5	Puffer Benedikt	3	1	1
5	Punzo Marco	0	1	4
5	Wallinger Siegfried	2	2	1
4	Burger Christoph	0	0	4
4	Crepaz Martina	0	0	4
4	Major Laszlo	4	0	0
4	Pertiller Johannes jun.	0	3	1
4	Reiter Erwin	0	3	1
4	Reyer Karl	2	2	0
4	Ronacher Franz	1	1	2
4	Schöpp Johann	4	0	0

bitte umblättern >>

# Einfach schöner Reisen!

**Marx**  
REISEN



*Wir führen alle namhaften Veranstalter -  
kommen Sie einfach bei uns vorbei -  
wir beraten Sie gerne!!*

**Wir buchen für Sie**

- Flugreisen
- Busreisen
- Kreuzfahrten
- Last Minutes

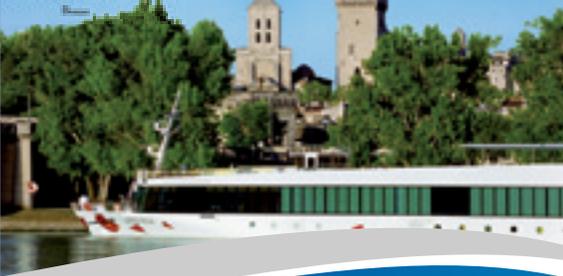
Reisetipp +++ Reisetipp +++ Reisetipp +++ Reisetipp +++ Reisetipp +++ Reisetipp

## Frühlings-Flusskreuzfahrt nach Südfrankreich

mit A-ROSA Stella - 8 Tage 07.04. - 12.04.2014  
Lyon - Viviers - Arles - Avignon - Lyon

Das ganze Schiff wurde von Marx Reisen gechartert.  
Mit Unterhaltung an Bord und inklusive Ausflügen!

**A ROSA**



## USA Westküste - Busrundreise

15 Tage 05.05. - 19.05.2014

Los Angeles - San Diego -  
Grand Canyon - Bryce Canyon -  
San Francisco - Las Vegas



**Reisebüro &  
Sponsor des AC  
Wals - wir bringen  
die Ringer ans Ziel!**

**Reisebüro Marx**

Flugreisen Last Minute

Busreisen Kreuzfahrten

**Marx Reisen Wals-Himmelreich**

Bundesstr. 8

5071 Wals-Himmelreich

Telefon: 0662 / 85 25 25

Telefax: 0662 / 85 25 25 25

E-Mail: wals@marx-reisen.at

# AC Wals – Unsere österr. Meister

>> Fortsetzung

Gesamt	Name	Staatsm.	Jun.	Kad.
4	Tamas Zoltan	4	0	0
4	Wiesberger Eugen	4	0	0
3	Auer Georg Josef	2	1	0
3	Berger Matthias	0	3	0
3	Eder Johann	0	1	2
3	Eskil Tahir	0	2	1
3	Fuchsreiter Stefan	0	1	2
3	Haas Rupert	1	2	0
3	Marchl Anton jun.	0	1	2
3	Neumaier Josef	0	1	2
3	Seidl Franz	0	1	2
2	Außerleitner Julia	0	0	2
2	Bauer Anton	1	0	1
2	Bauer Helmut	1	1	0
2	Berger Gerhard	0	2	0
2	Berger Gustav jun.	0	1	1
2	Brötzner Thomas	0	2	0
2	Burger Josef	0	2	0
2	Eibl Christina	0	0	2
2	Gastager Matthias	0	2	0
2	Haager Alois jun.	0	1	1
2	Jackiev Turpalchan	0	0	2
2	Krutzler Emmerich	2	0	0
2	Neumaier Herbert	0	2	0
2	Peer Michael	0	1	1
2	Punzo Alessandro	0	1	1
2	Reiter Robert	0	1	1
2	Reiter Thomas	0	2	0
2	Resch Norbert	0	2	0
2	Strasser Nina	2	0	0
2	Sturm Johann sen.	1	1	0
2	Zelimkhan Ahmedov	1	1	0
1	Berger Matthias (Schlosser)	0	0	1
1	Berger Michael	0	0	1
1	Eisl Max	0	0	1
1	Garber Stefanie	0	0	1
1	Haager Christoph	0	0	1
1	Hinterbauer Erwin	0	1	0
1	Kadir Daniel	0	0	1
1	Kunda Marek	1	0	0
1	Lammer Bernhard	0	0	1
1	Lindner Josef	0	1	0
1	Mackner Herbert	0	1	0
1	Neumaier Lisa Marie	0	1	0
1	Oberholzner Sebastian	0	0	1
1	Ragginger Magdalena	0	1	0
1	Reischl Johann	0	1	0
1	Reischl Peter	0	1	0
1	Santner Reinhard	0	1	0
1	Schoibl Franz	0	1	0
1	Schuster Wolfgang	0	1	0
1	Seidl Christian	0	0	1
1	Wieland Sabine	0	0	1
1	Wieland Stephan	0	1	0
<b>790</b>		<b>378</b>	<b>228</b>	<b>184</b>

**helvetia** 

*150 Jahre*

[www.helvetia.at](http://www.helvetia.at)

Erfahrung. Verantwortung. Zukunft.

Ihr Ansprechpartner für Versicherungsangelegenheiten in der Gemeinde!

Christian Hager  
Verkaufsdirektor  
0664/342 86 46

**Team Hager**  
Peter Hager  
Direktor im Außendienst  
0664/453 33 30

Patrick Hager  
Verkaufsdirektor  
0664/131 32 69

Thomas Svoboda  
Exekutivbetreuer  
0664/457 09 46

Josewf Wagner  
Verkaufsinspektor  
0699/11363859

**Fischer**  
KUNDENDIENST  
**GASWASSERHEIZUNG**

**Franz FISCHER**

Mitterweg 1  
A-5071 Wals

T.: +43 / 662 / 85 61 68  
F.: +43 / 662 / 85 76 89  
M.: +43 / 664 / 144 04 86  
E.: [office@installation-fischer.at](mailto:office@installation-fischer.at)

**NEU** <sup>IN</sup> **SIEZENHEIM**

**P/SAT**  
**Pötzelsberger  
Electronic**

Grosshandel für Satellitenempfangs- und TV-Anlagen

**BERATUNG - VERKAUF - SERVICE**

PÖTZELBERGER ELECTRONIC Handelsgesellschaft m.b.H. - Bayernstraße 1 - 5071 Wals-Siezenheim  
Tel.: + 43(0)662/437043 - Fax: + 43(0)662/437043-21 E-Mail: [p-sat@p-sat.at](mailto:p-sat@p-sat.at) - Internet: [www.p-sat.at](http://www.p-sat.at)

# Bundesliga-Heimkämpfe 2013

## A.C. Wals I – KG Wien/Burgenland A.C. Wals II – LZ Oberösterreich

14-09-2013 – 20:00 Uhr



Kampfsponsor:  
Stieglbrauerei zu Salzburg

## A.C. Wals I – Gegner noch nicht bekannt A.C. Wals II – AC Innsbruck

05-10-2013 – 20:00 Uhr



Kampfsponsor:  
Casino Salzburg

## A.C. Wals I – Gegner noch nicht bekannt A.C. Wals II – frei

19-10-2013 – 20:00 Uhr



Kampfsponsor:  
MC Arthur Glen

## A.C. Wals I – Gegner noch nicht bekannt A.C. Wals II – Platzierungskampf Heim

02-11-2013 – 20:00 Uhr



Kampfsponsor:  
Marx-Reisen

## 2. Finalkampf

23-11-2013 – 20:00 Uhr

Wenn der A.C. Wals das Finale erreicht,  
am 16-11-2013 ist das 1. Finale auswärts!



# St. Rupertus Apotheke

Bayerisch Gmain

[st-rupertus-apotheke.de](http://st-rupertus-apotheke.de)  
0049 / 8651- 3748

*... wünscht  
viel Erfolg!*



[office@vermessung-lidl.at](mailto:office@vermessung-lidl.at) > [www.vermessung-lidl.at](http://www.vermessung-lidl.at)



GEOMETER  
**LIDL-ZT GmbH**  
Gesellschaft für Vermessungswesen

5310 Mondsee > Dr.-E.-Jörgner-Straße 11 5020 Salzburg > Anton-Hall-Straße 3/1  
> T: +43 6232 5061-0 > F: 43 6232 5061-20 > T: +43 662 856355 > F: +43 662 856355-31



Kasernenstraße 2  
A-5073 Wals-Siezenheim  
Land Salzburg

Fon +43-662-85 03 85 - 0  
Fax +43-662-85 03 85 - 11  
[g.schachinger@notar.at](mailto:g.schachinger@notar.at)

**Dr. Gottfried Schachinger**

**NOTAR**

#### Unser Leistungsspektrum

- Schenkung, Übergabe und Erbschaft
- Haus, Grundstück, Wohnung
- Unternehmens- und Gesellschaftsrecht
- Familienrecht
- Der Notar als Treuhänder

Dr. Gottfried Schachinger  
Notar

Mag. Josef Taferner  
Substitut

[www.notar-schachinger.at](http://www.notar-schachinger.at)

# Endstand 1. und 2. Bundesliga



17-11-2012: KSV Götzis – A.C. Wals 20 : 31

24-11-2012: A.C. Wals – KSV Götzis 37 : 11

## Endstand 1. Bundesliga

1. **A.C. Wals**
2. KSV Götzis
3. KSK Klaus
4. AC Hörbranz
5. KG Wien/Burgenland
6. RSC Inzing
7. KG Hötting/Hatting
8. KG Wolfurt/Mäder

## Endstand 2. Bundesliga

1. KSV Götzis II
2. KSV Söding
3. **A.C. Wals II**
4. LZ Oberösterreich
5. ACV Innsbruck
6. KG Vigaun/Abtenau



Die Mannschaft, welche den 47. Mannschaftsmeistertitel 2012 nach Wals holte.

Die Quelle  
für  
besondere Ideen

werbe- + geschenkideen

**hans haring**

Überzeugen Sie sich von unserer Auswahl  
an Kundenpräsenten direkt vor Ort!

☎ 0664/39 10 119

A-5071 Wals/Salzburg • Auviertel 1 • info@hansharing.at

christian  
**seidl**



- ★ KAROSSERIE-FACHWERKSTÄTTE
- ★ AUTOLACKIERUNG
- ★ LEIHWAGEN
- ★ ABSCHLEPPDIENST
- ★ UNIVERSAL-RAHMENRICHTBANK

Ihr starker Partner für Ihr Auto:

**MIT FACHBETRIEB-GARANTIE**

☎ 0662/85 22 85

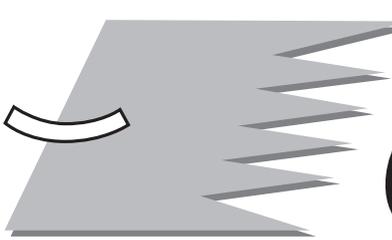
A-5071 WALSHIMMELREICH

Zaunweg 18

e-mail: office@karosserie-seidl.at

www.karosserie-seidl.at

# FUNK - TAXI



# 81-11

**Mehr Taxi.**

**Täglich 24 Stunden Zuverlässigkeit.**

# Österr. Kadetten-Meisterschaft

## Christoph Burger und Turpalchan Jakiev Doppelmeister



Bei der österreichischen Kadettenmeisterschaft in Koblach (Vlbg.) konnten **Christoph Burger** bis 63 kg und **Turpalchan Jakiev** bis 69 kg im freien Stil und im griechisch-römischen Stil beide Titel gewinnen.

Sportdirektor Max Außerleitner und Jugendsportwart Josef Burger waren von den Leistungen der beiden Ringer begeistert. Eine Talentprobe legte der erst 14-jährige **Markus Ragginger** ab, der in der Gewichtsklasse bis 66 kg im freien und im griechisch-römischen Stil den 3. Platz belegte.



Vierte Plätze belegten noch **Hysein Eskil** in der Gewichtsklasse bis 54 kg im freien Stil und Markus Fuchsreiter in beiden Stilarten bis 76 kg. Das junge Team hat ihre Bewährungsprobe bestanden, die Titelträger haben sich für die Kadetten-Europameisterschaft in Bar (MON) empfohlen.

## Helmut Mühlbacher holt 2013 seinen 31. Österr. Meistertitel

*Er gilt als Erfolgsgarant in den letzten 20 Jahren.*

*Helmut Mühlbacher konnte sich 2013 über seine Titel 30 und 31 freuen. Vereinspräsident Ludwig Bieringer und Obmann Toni Marchl überreichten ihm ein Ehrengeschenk für diese grandiose Leistung.*





**A. HAAS**  
Schrott & Metalle GmbH

Eisen – Metalle · Metallrecycling · Demontage  
Containerservice · Gesamtentsorgung

**Mühlwegstraße 11**  
**A-5071 Wals-Siezenheim**  
**Telefon 066 2/85 73 88-0**  
**Telefax 066 2/85 73 88-18**

Wir sind für Sie da! – Rufen Sie uns einfach an, oder mailen Sie  
Ihre Anfrage direkt zu Ihrem Ansprechpartner:

**Geschäftsleitung, Einkauf, Verkauf**  
DW 12 - Hr. Anton Haas - [office@a-haas.com](mailto:office@a-haas.com)

**Disposition**  
DW 10/DW 11 - Fr. Katharina Stöckl - [disposition@a-haas.com](mailto:disposition@a-haas.com)

**Buchhaltung, Fakturierung, Umwelt**  
DW 14 - Hr. Karl Ostermaier - [buchhaltung@a-haas.com](mailto:buchhaltung@a-haas.com)



... wir schließen



Kreisläufe



# Österr. Staatsmeisterschaft

## 3 Staatsmeistertitel und Gewinn der Mannschaftswertung für den A.C. Wals

Wie das Jubiläumsjahr für den A.C. Wals aufgehört hat, so hat das Nacholympia-Jahr wieder begonnen. Bei den Österr. Staatsmeisterschaften im freien Stil in Koblach konnten die Ringer um das Trainerteam von Sportdirektor Max Außerleitner und Wolfgang Muttenhaller, in Abwesenheit des verletzten Junioren-WM 5. Georg Marchl, 3 Titel holen.

Altmeister **Helmut Mühlbacher** konnte in der Klasse bis 55 kg seinen 30. Österr. Meistertitel erringen und bot dabei eine sehr starke Leistung.

HSZ-Soldat und Trainersohn **Maxi Außerleitner** konnte seinen Vohrjahreserfolg in der Klasse bis 60 kg wiederholen und hat sich laut Sportdirektor Heinz Ostermann für die Europameisterschaft in Tiflis (GEO) empfohlen.

Den dritten Titel für den A.C. Wals holte in der Klasse bis 120 kg **Radovan Valach** der damit seinen 16. Staatsmeistertitel erringen konnte. Auch zwei Silbermedaillen gab es für den A.C. Wals, **Christian Brötznner** musste sich im Finale der Klasse bis 66 kg nur Alichan Jakien vom PSV Wien geschlagen geben, genauso wie **Philipp Crepez**, der sich in der Klasse bis 84 kg nur Dominic Peter vom KSK Klaus geschlagen geben musste.

Die Mannschaftswertung gewann der A.C. Wals überlegen vor dem PSV Wien und dem KSV Söding.



Die erfolgreiche Mannschaft des AC Wals bei der Heim Österr. Meisterschaft in Wals im gr.röm. Stil.



# TEPPICHWERKSTATT EINY

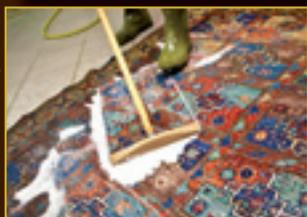
## Qualität durch Tradition.



Unser traditioneller Familienbetrieb ist auf die fachmännische Reparatur von Teppichen aller Art sowie auf die professionelle Wäsche und Pflege spezialisiert.



Bei uns finden Sie auch echte Orient Teppiche in allen Farben, Größen und Preisklassen.



### Wir bieten:

- Fachmännische Beratung
- Reparatur und Wäsche aller Teppiche
- Teppichbodenreinigung
- Polster- und Möbelreinigung
- An- und Verkauf
- Kostenloser Abhol- und Zustellservice innerhalb der Stadt Salzburg und Wals-Siezenheim
- Inzahlungnahme von alten und beschädigten Teppichen

Fotos © 2008 Barbara Wilding



Teppichwerkstatt Einy  
Maxglaner Hauptstraße 11 | 5020 Salzburg  
Tel/Fax +43 662 82 75 21  
[www.teppichwerkstatt-einy.at](http://www.teppichwerkstatt-einy.at)  
E-Mail: [info@teppichwerkstatt-einy.at](mailto:info@teppichwerkstatt-einy.at)

### Öffnungszeiten

Mo-Fr 9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.30 Uhr  
Sa 9.00 - 13.00 Uhr

Verkauf | Reparatur | Wäsche

# Schüler

## 5 Turniersiege beim 2. Franz Berger Gedächtnisturnier des A.C. Wals

„Um den Nachwuchs des A.C. Wals ist es sehr gut bestellt“, sagte Sportdirektor Max Außerleitner nach dem Gewinn der Mannschaftswertung und fünf Einzelsiegen beim „2. Franz Berger Gedächtnisturnier“ am Samstag den 13. April 2013 in der Walsfeldhalle.

**Jonathan Huber** (-23 kg), **Benedikt Huber** (-32 kg), **Jakob Berger** (-35 kg), **Tobias Winklhofer** (-42 kg) und **Markus Ragginger** (-70 kg) heissen die neuen Titelträger des A.C. Wals. Silbermedaillen holten **Tobias Neuschitzer** (-29 kg) und **Simon Marchl** (-55 kg). Zwei Bronzemedailles wurden noch von **David Neuschitzer** (-23 kg) und **Abdullah Eskil** (-45 kg)



geholt. Das Schüler-Trainerteam um Matthias Außerleitner und Georg Marchl haben sehr gute Arbeit geleistet und sahen von ihren Schützlingen Ringsport vom feinsten auf sehr hohen Niveau.

Einige Ringer haben sich für die neu gegründete Schüler-Nationalmannschaft empfohlen.

## Wittelsbacher-Land-Turnier

Am Samstag dem 16. März 2013 nahmen die Jüngsten des A.C. Wals am „Wittelsbacher Land Turnier“ in Aichach (GER) teil.

Der A.C. Wals konnte durch **Tobias Neuschitzer** (-29 kg), **Benedikt Huber** (-31 kg) und **Jakob Berger** (-34 kg) drei 3. Plätze erringen.





# Andreas Bacher

Handelsagentur



Kaffeeautomaten, Service, Zubehör, Werbe- und  
Bautransparente, Kennzeichentafeln und mehr  
[www.bacher-betriebe.com](http://www.bacher-betriebe.com)

**Andreas Bacher**  
Handelsagentur

Obere Walsbergerstraße 32  
A-5071 Wals

Fax: +43 (0) 662 / 85 52 79  
Mobil: +43 (0) 664 / 40 40 907

E-Mail:  
[info@bacher-betriebe.com](mailto:info@bacher-betriebe.com)



# Schüler

## A.C. Wals Schüler-Team wird aufgerüstet

Die beiden österreichischen Staatsmeister, EM- & WM-Teilnehmer **Manfred Brötzner** und **Franz Ronacher** werden künftig das Betreuer-Team der Walser Schüllerringe verstärken. Jugendsportwart Josef Burger sprach von einer sehr wichtigen Entscheidung, denn der Zulauf seit Olympia hört nicht auf und der Verein musste reagieren. Erfreulicherweise haben sich die beiden bereit erklärt das Team sofort zu verstärken obwohl sie weiterhin in der Kampfmannschaft des A.C. Wals tätig sein werden. „Wenn es nötig ist, werden wir in Zukunft auch im Schüler-Bereich ein Zusatztraining für talentierte Nachwuchsringer anbieten“, sagte Chef-Trainer Matthias Außerleitner.

### A.C. Wals-Schüler-Team 2013

Chef-Trainer: Matthias Außerleitner  
Trainer: Georg Marchl  
Trainer: Bartl Brötzner  
Trainer: Helmut Mühlbacher  
Trainer: Shota Turashvili  
Trainer: Peter Philippitsch  
Trainer: Franz Ronacher  
Trainer: Manfred Brötzner



Trainer Minis: Gottfried Brötzner  
Trainer Minis: Tefik Rafetov  
Trainer Minis: Magdalena Ragginger  
Trainer Minis: Sabrina Seidl



Auch beim int. Donaucup in Untergriesbach war der AC Wals Schüler-Express sehr erfolgreich.

# Schüler

---



*Ragginger Markus konnte hat in der Saison 2013 eine sehr starke Leistungssteigerung.*



*Auf den AC Wals Schüler-Express ist immer Verlass!*



*Matthias Hauthaler hat seine Gegner immer im Griff.*



*Ein Talent für die Zukunft: Tobias Neuschützer.*



*Tobias Winklhofer und Bernd Berger stehen für den Kampf bereit.*



*Das AC Wals Schüler-Team wird bestens betreut.*

# Schüler

---



*Chef Trainer Matthias Außerleitner ist stolz auf die Leistungen von Benedikt Huber.*



*Vom Mattenrand aus werden unsere Schüler immer kräftig angefeuert.*



*Benedikt Huber hat seine Gegner immer im Griff.*



*Simon Marchl wird in Zukunft im Freien Stil beim AC Wals für Freude sorgen.*



*Jonathan Huber macht es seinem Bruder nach.*



*Fuchsreiter Felix ist immer für eine Überraschung gut.*

— Gasthof & Restaurant —

# Rupertigau

*Herzlich willkommen im  
Gasthof & Restaurant Rupertigau*

*Erleben Sie sich und Ihren Liechten Ruhe und Entspannung im Gasthof & Restaurant Rupertigau in Wals bei Salzburg. Wir sind ein traditionelles Familienunternehmen mit viel Liebe zur Tradition.*

*Wals-Siezenheim liegt in zentraler Lage am Stadtrand der festsitzbadien Salzburg. Durch die zentrale Lage sind wir auch idealer Ausgangspunkt um die zahlreichen Sehenswürdigkeiten und Aktivitäten der Stadt Salzburg und dem Salzburger Land zu erkunden.*

*Mitten im riesigen Sport- und Wanderparadies des Landes Salzburg können Sie spannende und entspannende Urlaubstage genießen.*

*Verbringen Sie unbeschwerter Tage in unseren komfortablen Einzel- oder Doppelzimmern und lassen Sie sich von uns kulinarisch mit Delikatessen aus der Gegend in unserem Restaurant verwöhnen. Die Familie Berger und ihr Team freuen sich auf Ihren Besuch.*



**KONTAKT:**

Gasthof & Restaurant  
RUPERTIGAU  
Oberfeldstrasse 27  
A-5071 Wals-Siezenheim

T: +43 (0) 662 / 851 173  
F: +43 (0) 662 / 851 173  
E: office@rupertigau.at

**ÖFFNUNGSZEITEN:**

Mi. - So.: 9.00 - 24.00 Uhr  
Mo.: 9.00 - 16.00 Uhr

**RUHETAG:**

Mo.: ab 16.00 Uhr  
Di.: Ganztägig



# Schüler

## Walser-Schüler-Express holt Bronzemedaille

Bei der österreichischen Schüler-Mannschaftsmeisterschaft in Wolfurt (Vlb.) holte das Walser-Schülerteam den 3. Platz.

Nach Siegen gegen den RSC Inzing 30:8, AC Hörbranz 32:9, KSV Götzis II 38:2 verlor man gegen KSK Klaus I mit 18:20.



Im Kampf um die Bronzemedaille konnten sich die Walser-Schüleringer um Jugendsportwart Josef Burger gegen Veranstalter KG Wolfurt/Mäder mit 22:18 nach Punkten durchsetzen.

Der A.C. Wals gratuliert Cheftrainer Matthias Außerleitner und Trainer Helmut Mühlbacher zur guten Mannschaftsleistung.

## 3. Platz in der Grenzlandliga 2012



## Schüler-GRENZLANDLIGA 2012

Team	Rd	PP	MP+	MP-	DIF
1. SC Anger	14	26	424	113	+311
2. TV Traunstein	14	25	327	196	+131
3. A.C. Wals	14	20	328	208	+120
4. KG Vigaun/Abtenau	14	15	297	239	+58
5. Olympic Salzburg	14	10	242	305	-63
6. SVW Burghausen	14	8	217	324	-107
7. TSV Berchtesgaden	14	6	144	381	-237
8. TSV Trostberg	14	2	159	372	-213

**FABRI**  
PERSONAL TAILOR

**WIR SORGEN FÜR IHREN STARKEN AUFTRITT**

KINOSTRASSE 13 • 5073 WALD • ATRIUM WEST SALZBURG • TEL.: 0662 - 85 00 70  
 AUTOBAHNAUSFAHRT AIRPORT AM CINEPLEXX KINO RECHTS 100 M HINTER MC DRIVE  
 ÖFFNUNGSZEITEN - MONTAG - FREITAG 09:30 - 19:00 UND SAMSTAG 09:00 - 18:00  
 WWW.FABRI.TV

# Schörghofer Beschläge

**Schörghofer Johann**  
5072 Siezenheim

Wir fertigen Beschläge, Schlösser, Bänder und Schlüsselschilder, Griffe, Gehänge und Gitter nach alten, schönen und kunstvollen Vorbildern, aber auch nach Entwürfen unserer Auftraggeber.



Bayernstraße 75, 5072 Siezenheim

Tel.: (0662) 85 00 30 • Fax.: (0662) 85 30 50 -13

E-Mail: [info@schoerghofer.biz](mailto:info@schoerghofer.biz)

[www.schoerghofer.biz](http://www.schoerghofer.biz)

# SL-Heimkämpfe 2013

**AC Wals - KG Vigaun-Abtenau**

14-09-2013 – Walsersfeldhalle

**TSV Trostberg - AC Wals**

28-09-2013 – Trostberg

**AC Wals - TSV Berchtesgaden**

04-10-2013 – Walsersfeldhalle

**AC Wals - Olympic Salzburg**

05-10-2013 – Walsersfeldhalle

**AC Wals - Olympic Salzburg**

05-10-2013 – Walsersfeldhalle

**SC Anger - AC Wals 2. Kampf**

12-10-2013 – Anger

**Wacker Burghausen - AC Wals**

19-10-2013 – Burghausen

**TV Traunstein - AC Wals**

26-10-2013 – Traunstein

**KG Vigaun/Abtenau - AC Wals**

02-11-2013 – Vigaun

**AC Wals - SC Anger**

08-11-2013 – Turnhalle Wals

**TSV Berchtesgaden - AC Wals**

09-11-2013 – Berchtesgaden

**AC Wals - SV Wacker Burghausen**

15-11-2013 – Turnhalle Wals

**AC Wals - TV Traunstein 1. Kampf**

16-11-2013 – Turnhalle Wals

**AC Wals - TSV Trostberg 2. Kampf**

16-11-2013 – Turnhalle Wals

SCHON AB

€11.900,-



Der neue **ADAM**

**SAY HELLO  
TO ADAM.**



Wir leben Autos.

Das individuellste Auto aller Zeiten –

ab sofort zum Probefahren bei uns.

Verbrauch gesamt in l/100 km: 5,0–5,5;

CO<sub>2</sub>-Emission in g/km: 118–130

Abbildungen sind Symbolfotos.

**öfag**

5020 Salzburg  
Innsbrucker Bundesstraße 128  
Tel. 0662/83 84-0  
[www.oefag.at](http://www.oefag.at)

# Finale 2012

---



*Die Verantwortlichen des AC Wals sorgten im Rahmenprogramm beim Ringerfinale am 21. 11. 2012 in der Walsertalhalle für spektakuläre Auftritte.*



*AC-Physio Heinz Marnette war beim Finalkampf erstmals nach seiner langen Verletzung mit seiner Gattin zur Freude aller AC-Anhänger dabei.*

*WARUM kann Kreativität nicht zur Leidenschaft werden?*

*WARUM kann Leidenschaft nicht zur Faszination werden?*

*WARUM kann Faszination nicht zur Genialität werden?*

*WARUM kann Genialität nicht von den Besten kommen?*

*WARUM nicht mit den Besten arbeiten?*



*Ohne Leidenschaft gibt es keine Genialität,  
ohne Genialität gibt es keine Werbung Die Wirkt!!!*

# Finale 2012



*Im Finalkampf hat sich der KSV Götzis wiederum als starker Gegner dargestellt.*



*Bürgermeister Joachim Maislinger und AC-Präsident Ludwig Bieringer überreichten Sportdirektor Max Außerleitner den Meisterpokal!*

# Vorsorge von UNIQA bis Z.



Vorsorge von  
„A“ wie Altersvorsorge bis  
„Z“ wie Zahnversicherung.

[www.salzburger.biz](http://www.salzburger.biz)



**SALZBURGER**

Ihr  Landesversicherer

# Finale 2012

---



*Auf unsere treuen Helferinnen beim Ringer-Finale kann man sich immer wieder verlassen.*



*Ehrenmitglied Rudolf Schmiderer bringt die Stimmung zum Brodeln wie kein anderer.*

# Finale 2012

---



*Über 1500 Fan drängten in die Walsersfeldhalle.*



*Amer Hrustanovic begeisterte mit seinem Sieg gegen Oleg Vedurishin (Ukraine) und brachte die Halle zum Brodeln.*

# Finale 2012



Mit der Kamera immer Vorort Landesverbandspräsident Karl Schnöll-Reichl vom Untersberg TV.



Der gesamte ÖRSV-Vorstand unter der Führung von Präsident Mag. Thomas Reichenauer waren vom Finalkampf begeistert.



Die Vielfalt des Bauens.

## Bauen mit Vertrauen

„La GRANDE Nova“

Bewährtes Konzept – Neues Design



z. B. Haas Österreichhaus  
ab € **134.000,-**  
ohne Sonderbauteile

### Ihr Traumhaus von Haas Fertigbau

Wir realisieren gemeinsam Ihre Wohnträume ...

[www.Haas-Fertigbau.at](http://www.Haas-Fertigbau.at)

[www.marchl.at](http://www.marchl.at)



Die Vielfalt des Bauens.

## Bauen mit Vertrauen

„La Vita Pult“

Klassisch und doch modern



z. B. Haas Österreichhaus  
ab € **113.500,-**  
ohne Sonderbauteile

### Ihr Traumhaus von Haas Fertigbau

Wir realisieren gemeinsam Ihre Wohnträume ...

[www.Haas-Fertigbau.at](http://www.Haas-Fertigbau.at)

[www.marchl.at](http://www.marchl.at)

# Finale 2012

---



*Das Team des KSV Götzis.*



*Das Team des A. C. Wals.*

Ein Partner von:



Wohndesign & Bauelemente

Die Vielfalt des Bauens

# MARCHHL

Raumkonzepte  
Einrichtungen  
Küchen  
Böden  
Fenster

Fertighäuser  
Hotels & Resorts  
Industriebauten  
Reithallen  
Türen

Leimholzkonstruktionen  
Vorhänge/Polsterungen  
konstruktiver Holzbau  
Ingenieurholzbau  
Sonnenschutz

Informationen für Haas Fertighäuser finden Sie unter

[www.marchhl.at](http://www.marchhl.at)



# Finale 2012

---



*Auch der AC Wals II mit Trainer Wolfgang Muttenthaler und Hans-Peter Brötzner wurden für seinem 3. Platz in der 2. Bundesliga ausgezeichnet!*



FAHRSCHULE

HÖRL

- Direkt neben der alten Feuerwehr in Maxglan
- Perfekte Busverbindung direkt zur Fahrschule (Buslinie 2, 1 und mit dem Postbus)

Das Team der Fahrschule Hörl freut sich auf Dein Kommen!

Fahrschule Hörl

Innsbrucker Bundesstraße 41, A-5020 Salzburg, Tel.: 0662/423597

[www.fahrschule-hoerl.at](http://www.fahrschule-hoerl.at)



# Unsere neuen Sponsoren

## Progress Werbung neuer Co-Sponsor und Werbepartner des A.C. Wals



Am letzten Tag seiner Amtszeit als Bürgermeister der Gemeinde Wals-Siezenheim unterzeichnete A.C. Wals-Präsident Ludwig Bieringer mit unserem neuen Werbepartner und Co-Sponsor Progress Werbung den Sponsor-Vertrag mit dem A.C. Wals. Der A.C. Wals stellt damit im Bereich Werbung neue Weichen für die Zukunft. Teil des Vertrages ist die Außendarstellung des A.C. Wals im gesamten Bundesland Salzburg. Dank unseres neuen Partner wer-

den in Zukunft alle Bundesligakämpfe und Österr. Meisterschaften über Rolling Boards und Plakatstände angekündigt.

Die Progress Werbung Salzburg eröffnete 1958 als eine Filiale der Progress Werbung Wien ihre Pforten. Neben dem Bereich Außenwerbung war die Progress damals als eine Full-Service-Agentur tätig. 1977 wurde die Progress Außenwerbung als eigenständiges Unternehmen eingetragen und feierte schon damals große Erfolge als Spezialist und Marktführer auf dem Sektor Außenwerbung. Die ersten 60 Litfaßsäulen wurden noch im selben Jahr in der Stadt Salzburg errichtet – ein Highlight für die Salzburger Bevölkerung. 1983 folgt ein weiteres ereignisreiches Jahr für Progress Werbung Salzburg: Im gesamten Salzburger Land werden die ersten Buswartehäuschen aufgebaut.

Sieben Jahre später folgten die ersten City Lights. 1996 wird die Progress Werbung Salzburg von der Gewista gekauft. Die Gewista bewirtschaftet Plakatflächen in ganz Österreich und baut mit dem Kauf der Progress Werbung das Netz als führender österreichischer Außenwerbungsanbieter systematisch aus. Außenwerbung im neuen Jahrtausend im neuen Gewand. Mit dem Jahrtausendwechsel gibt es viele kleine und große Veränderungen bei Progress. Als erste Maßnahme werden die Bushaltestellen-Wartehäuschen im Salzburger Land modernisiert. Fünf Jahre später errichtet die Progress Außenwerbung Ges.m.b.H. dreißig Rolling Boards und etabliert somit ein neues Medium am westösterreichischen Markt. Insbesondere in den vergangenen Jahren hat sich der Außenwerbungsmarkt in Österreich dynamisch entwickelt. Zu den Klassikern des Out of home-Advertising kamen neue Medien wie das City Light und das Rolling Board hinzu. Die Progress Salzburg ist nach der Übernahme von 51% der Objektwerbung der größte Anbieter von Out of Home Media Salzburg. Die Fusion war auch großes Thema der 50 Jahres Feier, die am 2. Oktober mit über 150 Besuchern aus der werbebranche und werbetreibenden Wirtschaft stattfand.

Der A.C. Wals ist stolz auf seinen neuen Werbepartner und dankt Geschäftsführer Fred Kendlbacher für die Unterstützung.

SIRONA IN WALS

# MIT FREUDE ZUM ZAHNARZT.

**SALZBURG.** Vor fünf Jahren kam Sirona mit knapp 30 Mitarbeitern nach Salzburg. Seither hat sich die Mitarbeiterzahl vervierfacht. Schritt für Schritt wurden zentrale Gruppen-Managementfunktionen wie Vertrieb, Marketing, Finanzen und Personalmanagement sowie drei der vier Vorstandsmitglieder hier angesiedelt. Im Oktober 2012 wurde das 3.600 Quadratmeter große, neu bezogene Bürogebäude in Salzburg Wals offiziell eröffnet und eine eigene Straße auf den Firmennamen getauft. Der Kurs steht auf Expansion und Wachstum. Wir fühlen uns wohl in Salzburg! **Es wird ein guter Tag. Mit Sirona.**

## ÜBER SIRONA

Globaler Markt- und Technologieführer der Dentalbranche

- Produktspektrum: Behandlungsstühle, CAD/CAM Systeme, Röntgensysteme, Instrumente und Hygienesysteme
- Standorte weltweit: 25
- Mitarbeiter weltweit: 3.000
- Mitarbeiter Salzburg: 120 Mitarbeiter aus 18 Nationen



# Unsere neuen Sponsoren

---

## 1A Installateur Georg Berger neuer Co-Sponsor des A.C. Wals



„Es freut mich ganz besonders wenn ein Walsener Traditionsbetrieb den A.C. Wals unterstützt“, sagte Vereinspräsident Ludwig Bieringer bei der Vertragsunterzeichnung mit dem neuen Co-Sponsor dem 1A Installateur Georg Berger.

Georg Berger ist seit Jahren begeisterter Ringsportfan und fast bei allen Heimkämpfen dabei. Sein Großvater Andreas Berger war Vereinsgründer und der erste registrierte Ringer des A.C. Wals.

Unser neuer Partner ist spezialisiert auf Badezimmereinrichtungen, Sanitär- und

Haustechnik sowie Heizung und Warmwasseraufbereitung. Als A1 Installateur ist er auch Spezialist für Wellnessbäder, Klimaanlage und erneuerbare Energieformen wie etwa Solaranlagen, Wärmepumpen oder Erdwärme- und Pelletsheizungen. Sein Service und Wartung ist selbstverständlich Teil seines Leistungspaketes das für eine sichere Zukunft garantiert. Der A.C. Wals ist stolz mit der Firma Georg Berger zusammenarbeiten zu dürfen.

## Tourismusverein Wals-Siezenheim unterstützt Olympia-Kandidaten des A.C. Wals

Der A.C. Wals hat einen neuen Gönner für seine Olympia-Kandidaten gefunden. Der Tourismusverein Wals-Siezenheim will ab 2013 bis zu den Olympischen Spielen in Rio de Janeiro 2016 die Olympiakandidaten des A.C. Wals unterstützen.

Eine Woche vor der ersten Entscheidung um den Verbleib der Sportart Ringen ab den Spielen 2020 in St. Petersburg, hat Tourismusobmann Andreas Hasenöhl wieder Akzente gesetzt. Schon 2012 bei der Olympiateilnahme von Amer Hrustanovic hat er den Sportler unterstützt. Das neue Sponsoring soll nur den Olympiakandidaten als zusätzliche Förderung bei Trainingslagern, Sparringspartner usw. gelten. A.C. Wals-Präsident Ludwig Bieringer ist froh das unsere 10 RingerInnen eine zusätzliche Motivation erhalten um ihr großes Ziel, die Teilnahme an den Olympischen Spielen, zu erreichen.

Schon nächstes Jahr werden Magdalena Ragginger, Lisa Neumaier und Christoph Burger versuchen sich für die Jugend-Olympiade in Nanjing (CHN) 2014 zu qualifizieren. Der A.C. Wals dankt dem Tourismusverein Wals-Siezenheim für die Unterstützung recht herzlich!



Lackierung  
Karosserie  
Mechanik  
Oldieklirik



**BRUCKNER**  
Besser geht's nicht!

Eichertstraße 5-7  
A - 5020 Salzburg  
Tel: +43 (0) 662 82 55 55

Oberst-Leppertinger-Straße 1  
A-5071 Wals-Siezenheim  
Tel.: +43 (0)662 85 65 00-0

[www.bruckner.at](http://www.bruckner.at) • [www.oldieklirik.at](http://www.oldieklirik.at)



**HELD &  
FRANCKE**

Bauen ist Leidenschaft. Unsere Leidenschaft.

Baugesellschaft m.b.H.

A-5020 Salzburg, Vogelweiderstraße 63b  
Tel +43 (0) 662 / 878 188

salzburg@h-f.at  
www.h-f.at



Pflasterungen Außenanlagen  
Tiefbau Straßenbau  
Kanalbau Kläranlagen  
Hochbau Industriebau  
Brückenbau Generalunternehmer  
Leitungsbau Sportstätten

wir bauen heute für morgen

**SCHLOSSPROFI**



**Norbert Schrattenecker**

Reimsstraße 6 • A-5020 Salzburg

Mobil: 0664 / 356 24 88

Tel. 0662 / 45 72 61 • Fax: 0662 / 45 39 10

info@schlossprofi.at • www.schlossprofi.at

REPARATURSERVICE • SICHERHEITSSCHLÖSSER • SCHLÜSSELDIENST  
SCHLIESSANLAGEN • TRESORE • AUFSPERRNOTDIENST

# Unsere neuen Sponsoren

---

## Neuer Co-Sponsor für den A.C. Wals - Haas Fertigbau hakt sich ein



Bereits am 04. März unterzeichnete Xaver Haas, Geschäftsführer der Haas Group, den Co-Sponsoren Vertrag mit Bgm. Präsident Ludwig Bieringer vom Athletik Club Wals. Damit markieren das deutsche vorzeigende Bauunternehmen und der österreichische Rekordmeister im Ringen die Startlinie für eine fruchtbare Partnerschaft im Sport.

„Uns lag das Vorantreiben sportlicher Ertüchtigung von jeher am Herzen“, sagt Xaver Haas nach der Vertragsunterzeichnung, „deshalb sind wir

stolz ein Co-Sponsor des A.C. Wals zu sein.“ Tatsächlich passen beide Organisationen gleich aus mehreren Gründen sehr gut zusammen.

## Heimat Österreich neuer Co-Sponsor des A.C. Wals

Nach der Salzburg AG Anfang Jänner, konnte A.C. Wals Präsident Bürgermeister Ludwig Bieringer einen weiteren Top-Sponsor an Land ziehen. Heimat Österreich ist ab sofort neuer Partner des erfolgreichsten Ringsportvereines Österreichs. A.C. Wals Präsident Bürgermeister Ludwig Bieringer bedankte sich bei der Vertragsunterzeichnung bei Geschäftsführer Dir. Ing. Stephan Gröger.

Die Heimat Österreich wurde im Jahr 1951 durch den damaligen Leiter des Priesterseminars und späteren Salzburger Erzbischof DDr. Karl Berg (verstorben 1997), gemeinsam mit dem Caritasverband der Erzdiözese Salzburg, der Caritas der Erzdiözese Wien, dem römisch-katholischen Bistum St. Pölten und dem Caritas der Diözese Linz gegründet.

Die Gesellschafter sind die Caritasorganisation von Salzburg, Oberösterreich und Wien, Bistum St. Pölten und unser Hauptsponsor Raiffeisenverband Salzburg.

Der A.C. Wals ist stolz ein Salzburger vorzeigende Unternehmen als Partner gefunden zu haben.





# STEAK HAPPY HOUR

200 gr. Huftsteak vom US Beef

**€ 7,90**

Beilagen nach Wahl:

- Wedges
- Grillgemüse
- Maiskolben
- Beilagensalat
- Dipsauce

**je € 3,00**

jede Woche jeweils von DO bis SA 17.00 bis 19.00 Uhr

Cuba Bar Cineplexx Salzburg Airport  
Mehr Infos unter: 0662 850845  
oder [www.cuba-bar.at](http://www.cuba-bar.at)

JOIN US ON



**IN DA PFENNINGER ALM  
GENIESST MANN & FRAU  
DEN TYPISCH  
ÖSTERREICHISCHEN  
HÜTTENZAUBER**

[www.pfenningeralm.at](http://www.pfenningeralm.at)



**Soccerpark**  
[www.soccerpark.at](http://www.soccerpark.at)

**NEU**  
Fussball-Golf  
das Runde muss  
ins Runde!



5072 Siezenheim, Oberaustr. 33 - Mo.-Di. Ruhetag - Mi.-Fr. ab 16 Uhr - Sa. ab 14 Uhr  
Sonn- & Feiertage ab 11.30 Uhr - Reservierungen: +43 (0) 664-40 32 709

# Unsere neuen Sponsoren

---



*Fa. Klaus Meixner zeigt stolz die neuen Sponsorenwand des AC Wals.*



*Dank der Stieglbrauerei konnte der AC Wals mit Sponsoren und Funktionären das Länderspiel Österreich – Schweden besuchen das 2:1 gewonnen wurde.*

★★★★★  
*Grünauer*  
 Gasthof - Hotel Fam. Eisl  
*Hof*



- Zimmer mit allem Komfort
- ausgezeichnete Küche
- gemütliche Gasträume
- Kinderspielplatz
- eigene Landwirtschaft
- Bar
- Streichelzoo
- Seminarräume
- Erlebnisssauna

e-mail: [info@gruenauerhof.at](mailto:info@gruenauerhof.at)  
[www.gruenauerhof.at](http://www.gruenauerhof.at)

**5071 Wals bei Salzburg • Grünauer Straße 90**  
**Telefon 85 04 64 • Telefax 85 04 64-8**

*Landhaus*  
*Grünau*  
 ★★★



*Wals bei Salzburg*

**Familie Eisl**

5071 Wals bei Salzburg  
 Grünauer Straße 109  
 Tel. 0662/85 66 16  
 Fax 0662/85 66 16-8

e-mail: [info@landhaus-gruenau.at](mailto:info@landhaus-gruenau.at)  
[www.landhaus-gruenau.at](http://www.landhaus-gruenau.at)

Wir bieten Ihnen geräumige,  
 individuell gestaltete Zimmer  
 mit Bad/WC, Telefon,  
 Kabel-TV, PC-Anschluss,  
 Zimmersafe & Balkon!

# Treffpunkt A.C. Wals

---



*Erstmals zu Gast beim Treffpunkt A.C. Wals die Fa. Haas-Fertigbau die sich sehr wohl geföhlt haben.*



*Das Team des AC Wals um Sebastian Riedl, Wolfgang Sulzberger und Karl Schnöll-Reichl, welche gemeinsam mit der Fa. VTG den Abend die persönliche Note verliehen.*

# Treffpunkt A.C. Wals

---



*Der Galasaal war bis auf den letzten Platz gefüllt!*



*Hausherr Felix Berger ist immer stolz wenn der A.C. Wals oder das Österr. Nationalteam nach Wagrain kommen.*

# Treffpunkt A.C. Wals

---



*Ganz besonders freute es den A.C. Wals, dass Bürgermeister Joachim Maislinger mit seiner Frau Marianne nach Wagrain gekommen sind.*



*Zum Abschluss wurden die erfolgreichen Ringer und Funktionäre des A.C. Wals auf die Bühne geholt und geehrt.*

# Fliesendorf

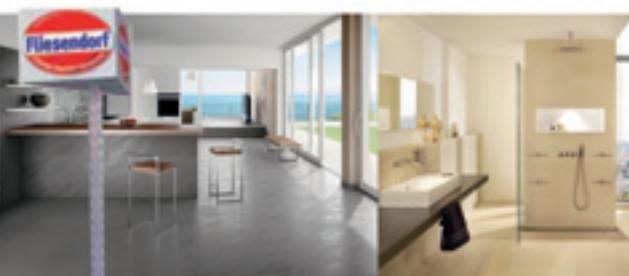
Das trägt **Bad** heute.



## Fliesendorf, der Nr. 1 Spezialist für Fliesen & Sanitär in Wals bei Salzburg

Schaffen Sie Atmosphäre mit Fliesen für Bad, Küche, Wand und Boden, innen und außen, in wunderbaren Farben und unzähligen Formaten - und das in allen Preisklassen.

Mit über 300.000 Quadratmetern an lagernden Fliesen bietet Fliesendorf eine Riesenauswahl. Topgeschulte Mitarbeiter mit langjähriger Branchenerfahrung beraten Sie zu den neuesten Trends am Fliesen- und Sanitär und Wellnessmarkt für große und kleine Bäder.



[www.fliesendorf.at](http://www.fliesendorf.at)

# Treffpunkt A.C. Wals

---



*Am weitesten angereist was das Team um die Heimat Österreich.*



*Felix und Martina Berger waren begeistert dass so viele Firmen den Weg nach Wagrain gefunden haben.*

# ABFLUSS-KANAL-EILDIENTST

zertifizierter  
Fachbetrieb f.d.p.  
mit Garantie auf  
durchgeführte Arbeiten

- Abflussreinigung in WC - Küche - Bad - Keller
- Regenrohr - Kanal - Grubenentleerung
- Fräsarbeiten • HD-Reinigung • Wasserschadenortung
- Kanal-TV Untersuchung • Dichtheitsprüfung



*...und alles fließt wieder!*

Ihr Partner  
in SALZBURG  
und Umgebung

☎ **0662-853386**

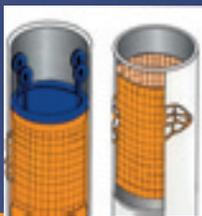
## Renovation (Sanierung) defekter Kanäle

Schäden mit **System** beseitigen:

- keine offenen Erdarbeiten
- keine Belastungen für Anwohner u. Verkehrsteilnehmer
- kostengünstig
- einfach und dauerhaft sicher

Anwendung:

- Längs- u. Querrisse
- Wurzeleinwuchs
- Scherbenbrüche
- Muffenversatz
- Undichtigkeiten
- Korrosion



**Tgl. 24-Stunden-Notdienst • [www.dreis.at](http://www.dreis.at)**

**ZELTVERLEIH  
GÖTZINGER**  
[www.goetzinger-zelte.at](http://www.goetzinger-zelte.at)



Ihr Partner für Großereignisse:

- Firmenfeier
- Hochzeitsfeier
- Geburtstag

Ihr Wunsch ist unser Auftrag:

- Catering
- WC-Wagen
- Zubehör etc.

**Alles  
aus einer  
Hand!**

Franz Götzinger: **Tel. +43 (0)650-85 62 900**

- Würstl
- Bosna
- Jause



*... auf in*  
**Franzi's**  
Jausenstandl

sowie  
täglich ein Menü  
in gemütlicher Atmosphäre genießen!

**Tel. +43 (0)650-85 62 911**

Mo. bis Sa. 08.00 - 22.00 Uhr durchgehend warme Küche!  
Loigerstrasse 85 | 5071 Wals - (beim Parkplatz Schuh Braun)

# Treffpunkt A.C. Wals

---



*Der gefüllte Festsaal.*



*Präsident Ludwig Bieringer fühlt sich in seiner neuen Rolle die nicht mehr so anstrengend ist sichtbar wohl.*

# SPORTHOTEL WAGRAIN

WELLNESS-RESORT  
direkt am Skilift  
[www.sporthotel.at](http://www.sporthotel.at)

Sporthotel Wagrain  
Wo die erfolgreichen Ringer des  
A.C. Wals Energie tanken!



*Ideal für  
Feierlichkeiten und  
Veranstaltungen,  
ganz gleich welcher Art  
und aus welchem Anlass...*



## ANGEBOT *Herbstauszeit*

- \* 2x Übernachtung
- \* 2x Frühstücksbuffet
- \* 1x Leihbademantel
- \* kostenlose Teilnahme am laufenden Wellness-Sportprogramm
- \* kostenloser Bike-Verleih
- \* gratis Benützung der 1.000 m<sup>2</sup> Wellnessoase

**EUR 99,00 pro Person**

**SPEZIAL-Aufpreis Abendessen  
EUR 20,00 pro Person**

Die angeführten Preise verstehen sich pro Person im Doppelzimmer zuzüglich Ortstaxe. (Einzelzimmerzuschlag EUR 15,00 pro Tag). Das Angebot ist gültig von 04.09.-27.11.2010.



**SPORTHOTEL WAGRAIN**  
Hofmark 9  
5602 Wagrain

[www.sporthotel.at](http://www.sporthotel.at) \* [info@sporthotel.at](mailto:info@sporthotel.at)  
T. +43 6413 7333 \* F. +43 6413 7338

# Diverses

---



*Der AC Wals beteiligte sich 2013 wieder beim Vortlschießen der Walser Landweherschützen. Die Mannschaft um Hans-Peter Brötzner, Walter Ragginger, Georg Brötzner und Gerhard Huber belegten den ausgezeichnetsten 2. Platz. Funktionär Gerhard Huber erreichte in der Einzelwertung sensationell den 1. Platz. Der A.C. Wals und Bürgermeister Joachim Maislinger waren die ersten Gratulanten.*



*Vize-Präsident Dr. Gerhard Schöppl ist für den A.C. Wals ein verlässlicher Ersatz, wenn der Präsident Ludwig Bieringer mal verhindert ist.*

# KLIMANEUTRAL DRUCKEN

## DIE KLEINE UMWELTREVOLUTION IM BÜRO

Mit Canon imageRUNNER ADVANCE-Systemen können Sie ab sofort klimaneutral drucken!

Um die klimarelevanten Emissionen des Druckers zu kompensieren, investiert Canon in vom WWF empfohlene Klimaschutzprojekte. Als zusätzliches Plus verbraucht Canons neue imageRUNNER ADVANCE Serie – je nach Modell - bis zu 40 % weniger Strom.



**Canon**

**CANON Business Center Salzburg**

Karolingerstraße 3a, 5020 Salzburg Tel.: 0662-66 48 60-0, [www.canon.at](http://www.canon.at)

# Diverses

---



*Das Leitungsgremium des A.C. Wals sorgt immer wieder dafür das der Verein in die richtige Richtung gelenkt wird zum Wohl aller Vereinsmitglieder!*



*Sichtlich wohl fühlen sich Präsident Ludwig Bieringer und Vize-Präsident Dr. Gerhard Schöppl im neuen Büro im 1. Stock des Trainingszentrums im Feuerwehrhaus.*



**erotisch – niveauvoll – seriös**

Fürbergstrasse 34, Salzburg

Tel. 0043 / 662 / 643 49 42

[www.massage-tempel.at](http://www.massage-tempel.at)

**Täglich 10–4 Uhr**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

# Diverses

---



*Das Team der Walsfeldhalle ist für den A.C. Wals ein perfekter Partner.*



*Beim Franz-Berger Gedächtnisturnier in Wals trafen sich alte Ringsportfreunde. Ehrenobmann Reinhard Berger, Ehrenmitglied Georg Winkler und Siegfried Rödler und Rudolf Heigl plauderten über die Entwicklung des Ringsports in Österreich.*

# Diverses

---



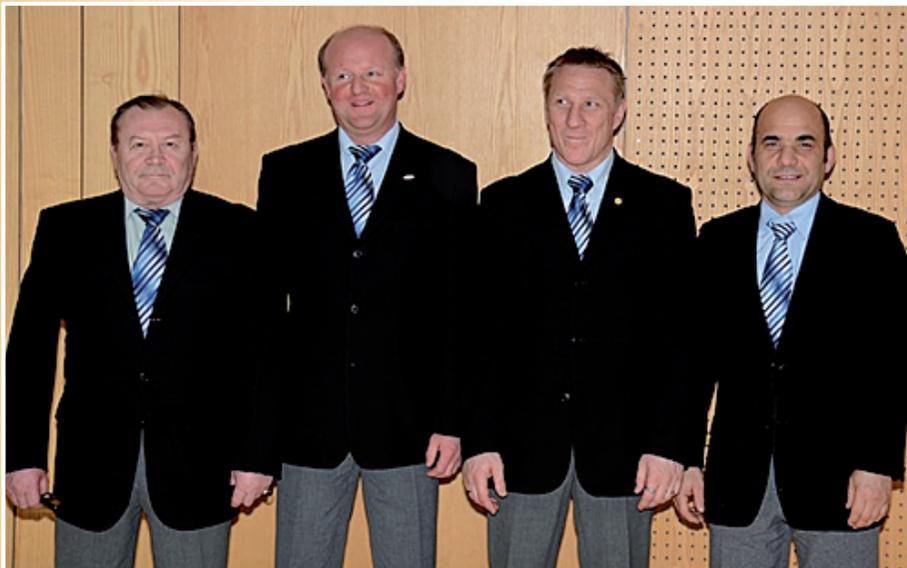
*Die beiden Obmänner Toni Marchl und Dr. Harald Schlager genießen gemeinsam mit Finanzchef Georg Neumaier den Ausflug in die Allianz-Arena.*



*Bei Trainingslager in Umag konnten die A.C.-Funktionäre Wolfgang Sulzberger, Georg Neumaier und Stefan Wieland fleißig arbeiten. Der A.C. Wals dankt ihnen recht herzlich.*

# Diverses

---



*Unsere 4 Kampfrichter des A.C. Wals an der Spitze Karl-Heinz Reiner machen bei jedem Turnier eine gute Figur!*



*Auch beim Österreichischen Ringsportverband leisten Obmann Stv. Dr. Harald Schlager und Finanzreferent-Stv. Seppi Berger hervorragende Arbeit.*

# Diverses



Das A.C. Wals-Eisstock-Team unter der Leitung von Obmann-Stv. Josef Burger machte beim Gemeindeeisstock-Turnier eine sehr gute Figur!



Der von Josef Burger organisierte Funktionärsausflug des AC Wals ging dieses Jahr zum Lago Maggiore nach Italien und war wieder ein voller Erfolg. Der Willy Steiger Award ging dieses an Franz Öttl.

# Diverses

---



*Die Walsersfeldhalle ist ein Highlight jeder Österreichischen Meisterschaft.*



*Nach einer schweisstreibenden Trainingswoche lud Obmann Toni Marchl das Team zum Grillen ins Hotel Walser Wirt ein.*

*Karosseriefachbetrieb - Einbrennlackierung*  
**SEYRINGER**  
*Abschleppdienst - Leihwagen*

5071 Wals Laschenskystr. 37  
Tel.: 0662 / 85 23 55



- Karosseriereparaturarbeiten
- Einbrennlackierungen
- Komplette Unfallabwicklung mit der Versicherung
- Kundenabschleppdienst
- Scheibentausch und Reparatur
- Leihwagen

# Die Trainingseinheiten

Allgemeine Klasse,	Montag	18:00 – 20:00 Uhr
Junioren u. Kadetten:	Dienstag Mittwoch Donnerstag Freitag	19:30 – 21:30 Uhr
Schüler:	Dienstag Donnerstag	17:30 – 19:00 Uhr
Minis:	Mittwoch	17:30 – 19:00 Uhr
Frauen:	Freitag	17:00 – 19:00 Uhr
SSM:	Dienstag u. Donnerstag	08:30 – 10:00 Uhr
HSZ:	Montag – Mittwoch	09:00 – 10:30 Uhr



Haas Markus.

## Mitgliederanmeldungen nur über Sekretariat:

Markus Haas

Tel.: +43 (664) 885 16 997

Mail: markus-haas@aon.at

## Mitgliedsbeiträge 2013

Bezeichnung:	pro Person:
Aktive Mitglieder Ringer, Trainer u. Vorstandsmitglieder	20,-
Passives Mitglied	20,-
Fan-Club & Dauerkarte	30,-
Dauerkarten & Passives Mitglied	40,-
Schüler bis 14 Jahre	40,-
Minis und Kinderturnen	80,-

# NEUMAIER Herbert & Petra

## Gemüse- und Blumenbau



5071 Wals · Grödigerweg 2

Tel. 0662/850351

Fax 0662/854824

Mobil 0664/8643206



Geschäftsbestand seit 1634

### Steinmetzbetrieb Gollackner – Himmelreich

5071 Wals, Bundesstraße 5 · Tel. 85 10 63 · Fax 85 08 67

GRABMALE

Marmor – Konglomerat – Granit – Schmiedeeisenkreuze

RENOVIERUNGEN

Inschriften

*Ständiges Ausstellungslager*

## Wals Treuhand

STEUERBERATUNG  
WIRTSCHAFTSPRÜFUNG

Lagerhausstrasse 24 · 5071 Wals · Austria · Europe

☎ +43(662)85 51 39

## FRED'S HIMMELREICH

SHOPPING CENTER WALD  
JOSEF-LINDNER-STR. 2A



# Unsere Geburtstage ...

---



## **Vereinsarzt Dr. Wolfgang Aigner feiert seinen 70. Geburtstag.**

Dr. Wolfgang Aigner, Vereinsarzt des österreichischen Rekordmeisters A.C. Wals, feiert seinen 70. Geburtstag. A.C. Wals-Präsident Bgm. Ludwig Bieringer, Obmann Toni Marchl und Sportwart Max Außerleitner überbrachten die Glückwünsche des Vereins. Der A.C. Wals wünscht Dr. Aigner für die Zukunft viel Gesundheit, Glück sowie Zufriedenheit und dass er uns noch lange erhalten bleibt.



## **Unsere ehemalige Mannschaftsstütze und WM-Fünfte in der allg. Klasse, Franz Marx feierte seinen 50. Geburtstag.**

A.C. Wals Obmann Toni Marchl, Finanzchef Georg Neumaier und Trainer Hans-Peter Brötzner überbrachten die Glückwünsche des A.C. Wals und wünschten Franz für die Zukunft viel Gesundheit, Glück und Zufriedenheit.

# Ihre WOHLFÜHL- HOTELS in Salzburg Wals



## Urlaub zum Wohlfühlen.

**Hotel Gabi & Hotel Melanie sind Ihre Wohlfühlhotels am Stadtrand von Salzburg.**

Bei uns genießen Sie beides, urbanes Flair hautnah, aber dennoch Urlaub in der Natur. Durch die **ideale Lage** erreichen Sie innerhalb kürzester Zeit Einkaufszentren sowie die weltberühmte Salzburger Innenstadt mit all Ihren Sehenswürdigkeiten.

Auch Businessreisende finden in unseren Wohlfühlhotels eine Unterkunft mit direkter Anbindung zum Flughafen Salzburg und der Autobahn.

## Täglich frisch zubereitetes Frühstücksbuffet.

Im Hotel Gabi & Hotel Melanie beginnt ein perfekter Tag mit einem **erstklassigen Frühstück**. Bei uns werden Sie verwöhnt mit frisch zubereiteten Köstlichkeiten aus der Region. Ob würzig herzhaft mit Vollkornprodukten, Wurst und Käsespezialitäten oder traumhaft süß mit Mehlspeisen, natürlichen Marmeladen und leckeren Müslimischungen. Wir freuen uns darauf auch **Tagesgäste** zu unserem reichhaltigen und leckeren Frühstück zu begrüßen!



**Familie Eisl**

Käferheimer Straße 130 · A-5071 Wals-Siezenheim

T: +43 662/265138 · office@hotel-melanie.at

[www.hotel-melanie.at](http://www.hotel-melanie.at)



**Familie Eisl**

Steinerstraße 1 · A-5071 Wals-Siezenheim

T: +43 662/853655 · F: +43 662/853655-16

office@hotelgabi.com · [www.hotelgabi.com](http://www.hotelgabi.com)



# Unsere Geburtstage ...

---



## **Gustav Berger feierte seinen 70er.**

Völlig überrascht wurde unsere ehem. Mannschaftsringer Gustav Berger zu seinem 70. Geburtstag vom Vorstand des A.C. Wals. Beim Hotel Königgut wurde zum Vorwand einer Vereinssitzung Gustav Berger geladen und von seinen Vereinskollegen überrascht. Bis in den Morgenstunden wurde anschließend im Kellergewölbe des Hotel Königgut gefeiert und mehrmals erklang das Ringerlied des A.C. Wals.



## **Ehrenmitglied Georg Brötzner feierte 80. Geburtstag!**

Über 40 Vereinskollegen und das A.C.-Präsidium waren gekommen um sein Ehrenmitglied Georg Brötzner zum 80. Geburtstag zu überraschen. Im Gründerhotel Rupertigau wurde bis in die Morgenstunden gefeiert, und man ließ die guten alten Zeiten wieder aufleben.



# DACH-SERVICE

## ROMAN POWOLNY

DACHDECKERMEISTER  
5071 WALS

SPENGLERMEISTER  
ZAUNWEG 22



REPARATUREN



FLACHDACH



FASSADE

Tel. 0662/85 23 70      Fax 0662/85 23 70-1  
Mobil: 0699/100 49 105  
office@dach-service.at      www.dach-service.at



# Reischl Bartholomäus

## LANDMASCHINEN KLEINGERÄTE • ZUBEHÖR

Grünauerstraße 21 • 5071 WALS  
Tel. u. Fax 0662/85 64 21      Mobil 0650/970 29 29

# KOCH

**zimmerei & holzbau**



T.: +43 / 662 / 85 04 61  
E.: office@zimmerei-koch.at  
H.: www.zimmerei-koch.at

Ihr verlässlicher Partner für:

- Holzhäuser in Riegelbauweise
- Dachstühle, Dachsanierungen u. Dachbodenausbauten
- Carports, Balkone uvm.

*Qualität über Generationen  
125 Jahre Erfahrung und Kompetenz*

**SALZBURGER**

**SAND- & KIESWERKE GMBH**



[WWW.SSK.CC](http://WWW.SSK.CC)



*Ich bau drauß!*

SAND - KIES - BETON - TRANSPORTE  
TEL.: 0662-451155-0 • FAX: 0662-451068  
E-MAIL: VERKAUF@SSK.CC

# Fair Play

## Ein Wort an unsere Zuseher !

Sie sind eine der tragenden Säulen des Vereins. Ohne Ihre finanzielle und moralische Unterstützung der Mannschaften wäre ein Fortbestand nicht möglich.

Zu Ihren Aufgaben zählen auch die Anerkennung und die Kritik der Leistungen auf der Matte denn dafür haben Sie ja ihr Eintrittsgeld bezahlt.

Bleiben Sie aber bei aller aufkommenden Hektik so sachlich und fair, wie wir es gewohnt sind, auch dem Mattenleiter gegenüber.

**Das Fairnessprinzip sollte im Mittelpunkt  
der sportlichen Wettkampfdiee stehen.**

Erfolg ist schön, aber „Fair geht vor!“

***fairplay***



*Wir danke für Ihr Verständnis und wünschen Ihnen schöne Stunden bei den Ligakämpfen.*

# Dorffest



*Die fleißigen Arbeiter des A.C. Wals warteten schon mit Vorfreude auf das kommende Dorffest.*

*Obmann Toni Marchl mit Gustav Berger samt seiner Familie.*



*Spiele-Chef Christoph Burger mit Simon Marchl vor Beginn der Veranstaltung*

*Die feschen Dirndl am A.C. Wals – Stand hatten sichtlichen Spaß an dieser gelungenen Veranstaltung.*



# Dorffest



*Bgm. Joachim Maisling mit den Dorffest-Organisatoren Walter Eder und Reinhard Ebner. Der dritte Dorffest-Organisator – Mario Burger – musste die Stellung im Dorffest-Büro halten.*

*Bgm. Joachim Maisling eröffnete das Dorffest 2013 und meisterte den Bieranstich ausgezeichnet.*



*Der A.C. Wals dankt Günther Reischl mit seinem Team für die Organisation des Dorffestes 2013.*

*Beim A.C. Wals-Stand war die Hölle los beim Dorffest 2013.*





# VTGmbh

[www.veranstaltungstechnik.com](http://www.veranstaltungstechnik.com)

Ihr Partner für Ton-, Licht- und Videotechnik  
In der Gemeinde!

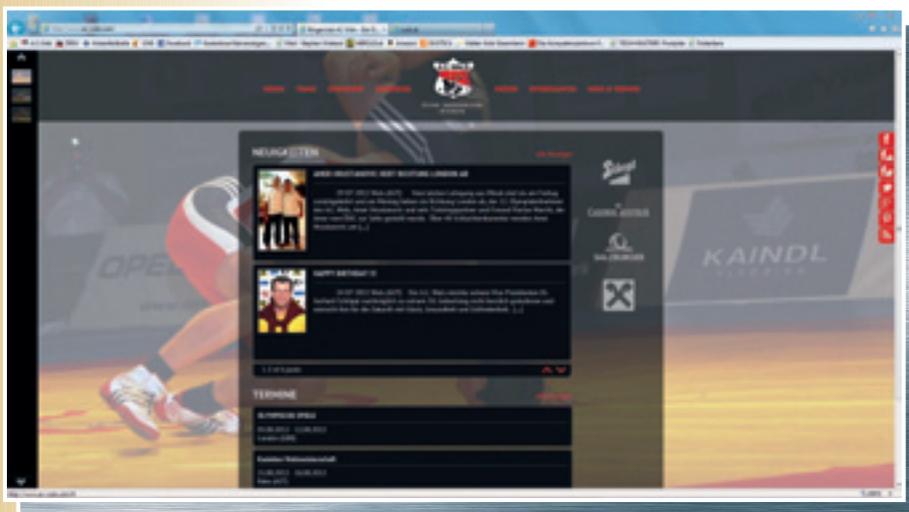


**VTG-Veranstaltungstechnik GmbH** Kirchenweg 6  
5071 Wals Viehhausen Tel. 0662 874 884 – [office@veranstaltungstechnik.com](mailto:office@veranstaltungstechnik.com)

# Homepage

Besuchen Sie uns auf unserer Homepage unter:

[www.ac-wals.com](http://www.ac-wals.com)



# Eintrittspreise 2013

	Vorrundenkämpfe	Finale
Erwachsene	Euro 6,00	Euro 8,00
Bundesheer & Senioren	Euro 4,00	Euro 4,00
Jugendliche 16–20 Jahre	Euro 4,00	Euro 4,00
Kinder & Jugendliche bis 16 Jahre	frei	frei
Saisonkarte	Euro 20,00	

**DANKE !**



**Der A.C. Wals bedankt sich ganz herzlich bei allen Firmen für die Einschaltungen in dieser Ausgabe.**

**Ihr Beitrag ermöglicht es unsere konsequente Jugendarbeit fortzusetzen und somit Österreichs erfolgreichster Ringerverein zu sein und zu bleiben.**

**Wir sind stolz auf unsere Partner und blicken gemeinsam in eine erfolgreiche Zukunft.**

**Vielen Dank!**